388R0222

1.2.88 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 28/1

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 222/88,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1987,

tiettyjen maito- ja maitotuotealan säädösten muuttamisesta yhdistetyn nimikkeistön käyttöönoton johdosta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68(1), sellaisena kun se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3904/87(2), ja erityisesti sen 30 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3985/87(4), vahvistetaan harmonoitu järjestelmä tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista; uuden yhdistetyn nimikkeistön käyttöön ottamisen seurauksena on tehtävä merkittäviä mukautuksia asetukseen (ETY) N:o 804/68, jota on tämän vuoksi muutettu neuvoston asetuksella (ETY) N:o 3904/87; siksi olisi välttämätöntä mukauttaa tiettyjä muita maito- ja maitotuotealan asetuksia; ottaen huomioon kyseisten mukautusten luonteen, olisi suotavaa asetuksen (ETY) N:o 3904/87 2 artiklan mukaisesti toteuttaa muutokset asetuksen (ETY) N:o 804/68 30 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan voin ja kerman markkinoiden interventiotoimenpiteitä koskevista yleisistä säännöistä 15 päivänä heinäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 985/68(5), sellaisena kun se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3466/87(6), 7 a artikla seuraavasti:

"7 a artikla

Komissio tutkii tilannetta yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0405 kuuluvien julkisesti varastoitujen tuotteiden osalta, joita ei voida myydä tavallisilla edellytyksillä maidon markkinointivuoden aikana. Tarvittavia toimenpiteitä toteutetaan asetuksen (ETY) N:o 804/68 30 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti."

2 artikla

Muutetaan vapaasti rajalla -hintojen ja maksujen vahvistamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maito- ja maitotuotealalla 24 päivänä heinäkuuta 1968 annettua komission asetusta (ETY) N:o 1073/68(7) seuraavasti:

1. Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden hinnat vapaasti rajalla vahvistetaan kansainvälisessä kaupassa edullisimpien ostomahdollisuuk-

(1) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13
(2) EYVL N:o L 370, 30.12.1987, s. 1
(3) EYVL N:o L 256, 7.9.1987, s. 1
(4) EYVL N:o L 376, 31.12.1987, s. 1
(5) EYVL N:o L 169, 18.7.1968, s. 1
(6) EYVL N:o L 329, 20.11.1987, s. 8
(7) EYVL N:o L 180, 26.7.1968, s. 25

sien perusteella lukuun ottamatta sellaisia samankaltaisia tuotteita, joiden tuontimaksu ei ole niiden johtotuotteeseen sovellettavan tuontimaksun suuruinen."

2. Poistetaan 9 artikla.

3. Korvataan ilmaisu "asetuksen (ETY) N:o 823/68" ilmaisulla "asetuksen (ETY) N:o 2915/79".

3 artikla

Korvataan maito- ja maitotuotealan vientitukia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä heinäkuuta 1968 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1098/68([1]), sellaisena kun se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3812/85([2]) 2 artiklan 1 ja 2 kohta, seuraavasti:

"1. Lisättyä sokeria sisältävien maitotuotteiden sovittu vientituen määrä on seuraavien maksuosien summa:

a) maitotuotteiden määrää vastaava maksuosa,

b) lisätyn sakkaroosin määrää vastaava maksuosa.

Tämä maksuosa kuitenkin maksetaan ainoastaan, jos lisätty sakkaroosi on peräisin yhteisössä viljellystä sokerijuurikkaasta tai sokeriruo'osta.

2. Tiivistetyille, sokeria sisältäville maitotuotteille, joiden rasvapitoisuus on enintään 9,5 painoprosenttia, 1 kohdan a alakohdassa mainittu maksuosa vahvistetaan 100 kilogrammalle koko tuotetta.

Muille 1 kohdassa tarkoitetuille tuotteille 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu maksuosa lasketaan kertomalla tuen perusmäärä kyseisen tuotteen maitotuotteiden määrällä.

Edeltävässä alakohdassa tarkoitettu tuen perusmäärä on sama kuin koko tuotteessa oleville maitotuotteille vahvistettava tuki kilogrammaa kohti."

4 artikla

Muutetaan kolmansista maista tuotujen rehuseosten laktoosipitoisuuden toteamismenetelmästä 9 päivänä elokuuta 1968 annettua komission asetusta (ETY) N:o 1216/68([3]) seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Menetelmä laktoosipitoisuuden määrittelemiseksi yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 2309 kuuluvissa tuotteissa on määritelty liitteessä."

2) Korvataan liitteen otsikko seuraavasti:

"Analyysimenetelmä laktoosipitoisuuden määrittelemiseksi yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 2309 kuuluvissa tuotteissa"

5 artikla

Korvataan maito- ja maitotuotealaa koskevista jäsenvaltioiden ja komission välisistä tiedonannoista 31 päivänä tammikuuta 1969 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 210/69([4]), sellaisena kun se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2686/87([5]), 6 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot jokaisena työpäivänä ennen kello 18 asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden määristä, joista on jätetty asetuksen (ETY) N:o 3183/80 14 artiklan mukaisesti vientitodistushakemus; jäsenvaltioiden on jaoteltava määrät tuoteryhmittäin varustettuina koodinumerolla, joka esiintyy sellaisenaan vietävien maidon ja maitotuotteiden vientitukien vahvistamisesta annetuissa asetuksissa.

Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99 ja nimikkeeseen 0405 kuuluvien tuotteiden vientitodistuksiin liittyvissä tiedonannoissa on eroteltava asetuksen (ETY) N:o 2729/81 4 artiklan 1 kohdan vientitodistukset 4 artiklan 2 kohdan vientitodistuksista (jotka sisältävät tai eivät sisällä vientituen ennakkovahvistuksen).

Ilmoitettaessa edellä olevissa alakohdissa tarkoitettuja tietoja jäsenvaltioiden on ilmoitettava:

a) asetuksen (ETY) N:o 2729/81 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti vientitodistushakemuksen 13 kohdassa oleva määräpaikka ja lisättävä siihen vuosittain ajan tasalle saatettu yhteisön ulkomaankauppatilastojen ja jäsenvaltioiden välisen kaupan tilastojen maaluokituksesta 5 päivänä joulukuuta 1985 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3431/85 liitteessä määritelty maantieteellinen koodi sekä

b) määrä tai määrät määräpaikkaa kohden."

([1]) EYVL N:o L 184, 29.7.1968, s. 10
([2]) EYVL N:o L 368, 31.12.1985, s. 3
([3]) EYVL N:o L 198, 10.8.1968, s. 13
([4]) EYVL N:o L 28, 5.2.1969, s. 1
([5]) EYVL N:o L 254, 5.9.1987, s. 3

6 artikla

Muutetaan maito- ja maitotuotealan yhteistä markkinajärjestelyä koskevista lisäsäännöistä yhteisen tullitariffin nimikkeeseen 04.01 kuuluvien tuotteiden osalta 29 päivänä kesäkuuta 1971 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1411/71(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 566/76(2), seuraavasti:

1. Korvataan asetuksen otsikko seuraavasti:

"Neuvoston asetus (ETY) N:o 1411/71, annettu 29 päivänä kesäkuuta 1971 maito- ja maitotuotealan yhteistä markkinajärjestelyä koskevista lisäsäännöistä ihmisravinnoksi tarkoitetun maidon osalta"

2. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Tämä asetus koskee seuraavia tuotteita:

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta ainetta sisältämätön
ex 0403 10 11 ex 0403 10 13 ex 0403 10 19 ex 0403 90 51 ex 0403 90 53 ex 0403 90 59	Kirnupiimä, viili, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito tai kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää tai kaakaota sisältämätön"

7 artikla

Muutetaan glukoosista ja laktoosista 29 päivänä lokakuuta 1975 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2730/75(3) seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Asetuksessa (ETY) N:o 2727/75 ja kyseisen asetuksen soveltamisesta annetuissa säännöksissä säädettyä yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1702 30 91, 1702 30 99 ja 1702 40 90 kuuluvia glukoosia ja glukoosisiirappia koskevaa järjestelmää laajennetaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1702 30 51 ja 1702 30 59 kuuluviin glukoosiin ja glukoosisiirappiin."

2. Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Asetuksessa (ETY) N:o 804/68 ja kyseisen asetuksen soveltamisesta annetuissa säännöksissä säädettyä yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 1702 10 90 kuuluvia laktoosia ja laktoosisiirappia koskeva järjestelmä laajennetaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 1702 10 10 kuuluviin laktoosiin ja laktoosisiirappiin."

3. Korvataan 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Kun yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1702 30 91, 1702 30 99 ja 1702 40 90 sekä 1702 10 90 kuuluvia glukoosia tai glukoosisiirappia tai laktoosia tai laktoosisiirappia koskevaa järjestelmää muutetaan perustamissopimuksen 43 artiklan nojalla tai kyseisen artiklan soveltamisesta määrättyä menettelyä noudattaen, muutokset laajennetaan tapauksen mukaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1702 30 51 ja 1702 30 59 sekä 1702 10 10 kuuluviin glukoosiin tai glukoosisiirappiin tai laktoosiin tai laktoosisiirappiin, jollei saman menettelyn mukaisesti toteuteta muita toimenpiteitä näihin tuotteisiin sovellettavan järjestelmän yhdenmukaistamiseksi edellä mainittuihin tuotteisiin sovellettavan järjestelmän kanssa."

8 artikla

Korvataan sikojen ja siipikarjan ruokintaan tarkoitetun rasvattoman maitojauheen myynnistä tarjouskilpailulla 23 päivänä helmikuuta 1977 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 368/77(4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1413/87(5), 19 artikla seuraavasti:

"19 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 804/68 10 artiklassa säädettyä tukea ei anneta rasvattomalle maitojauheelle tämän asetuksen nojalla.

2. Tämän asetuksen nojalla myydyn rasvattoman maitojauheen osalta, joka:

— on lähetetty toiseen jäsenvaltioon sellaisenaan, asetuksen (ETY) N:o 974/71 nojalla vahvistettu valuutan tasausmaksu yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 10 19 kuuluville tuotteille kerrotaan valuutan tasausmaksujen vahvistamisesta annetun komission asetuksen liitteessä I olevan 5 osan vastaavassa huomautuksessa osoitetulla kertoimella,

— on lähetetty toiseen jäsenvaltioon tai viety kolmansiin maihin joko sellaisenaan tai denaturoinnin tai rehuihin suoraan lisäämisen jälkeen, asetuksen (ETY) N:o 974/71 nojalla vahvistetut valuutan tasausmaksut yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin:

(1) EYVL N:o L 148, 3.7.1971, s. 4
(2) EYVL N:o L 67, 15.3.1976, s. 23
(3) EYVL N:o L 281, 1.11.1975, s. 20
(4) EYVL N:o L 52, 24.2.1977, s. 19
(5) EYVL N:o L 135, 23.5.1987, s. 15

— 2309 10 15 ja 2309 90 35,
— 2309 10 19 ja 2309 90 39,
— 2309 10 39 ja 2309 90 49,
— 2309 10 59 ja 2309 90 59,
— 2309 10 70 ja 2309 90 70

kuuluville tuotteille kerrotaan valuutan tasausmaksujen vahvistamisesta annetun komission asetuksen liitteessä I olevan 5 osan vastaavassa huomautuksessa osoitetulla kertoimella.

Tarvittaessa komissio voi mukauttaa näitä kertoimia."

9 artikla

Korvataan muiden eläinten kuin nuorten vasikoiden ruokintaan tarkoitetun rasvattoman maitojauheen erityistuen myöntämisestä tarjouskilpailun perusteella 10 päivänä elokuuta 1977 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1844/77(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1650/85(2) ja lykättynä asetuksella (ETY) N:o 2224/85(3), 17 artikla seuraavasti:

"17 artikla

Edellä 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti denaturoidun maitojauheen osalta:

— joka on lähetetty toiseen jäsenvaltioon tai
— joka on viety kolmansiin maihin,

asetuksen (ETY) N:o 974/71 nojalla vahvistettuihin valuuttojen tasausmaksuihin sellaisten tuotteiden osalta, jotka kuuluvat yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin

— 2309 10 15 ja 2309 90 35,
— 2309 10 19 ja 2309 90 39,
— 2309 10 39 ja 2309 90 49,
— 2309 10 59 ja 2309 90 59,
— 2309 10 70 ja 2309 90 70

sovelletaan mukautuskerrointa, joka on valuutan tasausmaksujen vahvistamisesta annetun komission asetuksen liitteessä I olevan 5 osan vastaavassa huomautuksessa.

Tarvittaessa komissio voi mukauttaa näitä kertoimia."

10 artikla

Korvataan Itävallan ja Euroopan talousyhteisön välillä GATT-sopimuksen XXVIII artiklan mukaisesti neuvotellun tiettyjä juustoja koskevan sopimuksen tekemisestä 13 päivänä syyskuuta 1977 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2042/77(4) 1 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) Itävalta soveltaa lehmänmaidosta valmistettujen yhteisöstä peräisin olevien, lukuun ottamatta yllä a ja b alakohdassa lueteltuja juustoja, juustojen viennissä seuraavaa tuontimaksua sillä edellytyksellä, että juustot on varustettu hyväksytyllä laatu- ja alkuperämerkinnällä:

Itävaltalaisen tullitariffin nimike tai alanimike	Tavaran kuvaus	Tuontimaksu shillinkeinä 100:aa kilogrammaa kohden
0406 10 A 1 b	Juustot, joiden vesipitoisuus rasvattomasta aineesta on suurempi kuin 62 %	500"
0406 10 A 2 b		
ex 0406 90 A 1 d		
ex 0406 90 A 1 e		
ex 0406 90 A 1 f		
ex 0406 90 A 2 d		
ex 0406 90 A 2 e		
ex 0406 90 A 2 f		

(1) EYVL N:o L 205, 11.8.1977, s. 11
(2) EYVL N:o L 159, 19.6.1985, s. 24
(3) EYVL N:o L 205, 3.8.1985, s. 24
(4) EYVL N:o L 237, 16.9.1977, s. 1

11 artikla

Muutetaan maitotuotteiden alhaisimman vientituen soveltamisesta ja tiettyjen asetusten kumoamisesta ja muuttamisesta 18 päivänä huhtikuuta 1978 annettua komission asetusta (ETY) N:o 776/78(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella ETY N:o 3812/85(2), seuraavasti:

1. Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määräpaikka
0406	Juusto ja juustoaine	Itävalta
0406 30 31 0406 30 39 0406 30 90	Sulatejuustot, muut kuin raasteet ja jauheet	Sveitsi
ex 0406	Asetuksen (ETY) N:o 1953/82 liitteessä II B olevat juustot	Sveitsi

2. Korvataan liite II seuraavasti:

"LIITE II

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määräpaikka
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön	Vyöhyke E(1)
0402	Maito ja kerma, tiivistetty, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä	Vyöhyke E(1)
ex 0403	Kirnupiimä, viili, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito tai kerma, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä, makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämätön	Vyöhyke E(1)
0404	Hera, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä; muualle kuulumattomat maidon luonnollisista aineosista koostuvat tuotteet, myös sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät	Vyöhyke E(1)
0405	Voi ja muut maidosta saadut rasvat ja öljyt	Vyöhyke E(1)

(1) EYVL N:o L 105, 19.4.1978, s. 5
(2) EYVL N:o L 368, 31.12.1985, s. 3

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määräpaikka
2309	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokinnassa:	
2309 10	— Koiran- tai kissanruoka vähittäismyyntipakkauksissa:	
	— — joissa on tärkkelystä tai alanimikkeisiin 1702 30 51–1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 tai 2106 90 55 kuuluvaa glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä, tai maltodekstriinisiirappia tai joissa on maitotuotteita:	
	— — — joissa on tärkkelystä tai glukoosia tai maltodekstriiniä tai glukoosisiirappia tai maltodekstriinisiirappia:	
	— — — — joissa ei ole lainkaan tärkkelystä tai joissa sitä on enintään 10 painoprosenttia:	
2309 10 15	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50 painoprosenttia , mutta vähemmän kuin 75 painoprosenttia	
2309 10 19	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 75 painoprosenttia	
2309 10 70	— — — joissa ei ole tärkkelystä, glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä, maltodekstriinisiirappia, mutta joissa on maitotuotteita	
2309 90	— muut:	Vyöhyke E(1)
2309 90 10	— — kala- tai merinisäkäsliimavesi	
	— — muut:	
	— — — joissa on tärkkelystä tai alanimikkeisiin 1702 30 51–1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvia glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia tai joissa on maitotuotteita:	
	— — — — joissa on tärkkelystä, glukoosia, maltodekstriiniä, glukoosisiirappia tai maltodekstriinisiirappia:	
	— — — — — joissa ei ole lainkaan tärkkelystä tai jossa sitä on enintään 10 painoprosenttia	
2309 90 35	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50 painoprosenttia mutta vähemmän kuin 75 painoprosenttia	
2309 90 39	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 75 painoprosenttia	
2309 90 70	— — — — joissa ei ole tärkkelystä, glukoosia tai glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia, mutta joissa on maitotuotteita	

(1) Katso asetuksen (ETY) N:o 1098/68 liite."

12 artikla

Muutetaan konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetun voin myynnistä alennettuun hintaan 12 päivänä helmikuuta 1979 annettua komission asetusta (ETY) N:o 262/79(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1291/86(2), seuraavasti:

1) 4 artiklassa:

a) korvataan 1 ja 2 kohta (A- ja B-toimintatapa kumpikin osaltaan) seuraavasti:

"1. A-toimintatapa:

a) yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1905 20, 1905 30, 1905 90 40, 1905 90 50, 1905 90 60 ja 1905 90 90 kuuluvat tuotteet;

(1) EYVL N:o L 41, 16.2.1979, s. 1
(2) EYVL N:o L 114, 1.5.1986, s. 61

b) seuraavat vähittäismyyntiin tarkoitetut tuotteet:

— yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1704 90 51, 1704 90 75 ja 1704 90 99 kuuluvat sokerivalmisteet,

— yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 1806 90 50 kuuluvat sokerivalmisteet,

— yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1806 31 00 ja 1806 90 11, 1806 90 19 ja 1806 90 31 kuuluvat täytetyt vähittäismyyntiin tarkoitetut suklaatuotteet,

— yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1806 20 ja 1806 31 00, 1806 32 ja 1806 90 39 ja 1806 90 60, 1806 90 70 ja 1806 90 90 kuuluvat kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet, muut kuin suklaa ja suklaatuotteet.

Tukea saavien b kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tai näiden tuotteiden ainesosien kuiva-aineesta lasketun maitorasvan rasvapitoisuus on vähintään 4 ja vähemmän kuin 30 painoprosenttia. Tämän pitoisuuden on käytävä ilmi lähetyspakkauksista.

2. B-toimintatapa:

a) yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 2105 00 91 ja 2105 00 99 kuuluvien jäätelöiden maitorasvan rasvapitoisuus on vähintään 5 ja enintään 20 painoprosenttia,

tai

b) yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1806 20 90, 1806 90 90, 1901 90 90 ja 2106 90 99 kuuluvat jäätelön valmistukseen käytettävät valmisteet, muut kuin jogurtti ja jogurttijauhe, joiden kuiva-aineesta lasketun maitorasvan rasvapitoisuus on vähintään 10 ja enintään 33 painoprosenttia, jotka sisältävät yhtä tai useampaa aromiainetta sekä emulgointi- ja stabilointiaineita ja jotka ovat valmiita käytettäväksi ilman minkäänlaista muuta valmistelua kuin mahdollista veden lisäämistä, mahdollista tarvittavaa mekaanista käsittelyä ja pakastamista."

b) 3 kohdassa (C-toimintatapa):

aa) korvataan johdantolause seuraavasti:

"yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 1901 20 00 ja 1901 90 90 kuuluvat tuotteet",

bb) korvataan a alakohdassa sanat "yhteisen tullitariffin 19.08" sanoilla "yhdistetyn nimikkeistön 1905",

cc) korvataan b alakohdan aa alakohdassa luku "19.02" luvulla "1901",

dd) korvataan b alakohdan bb alakohta seuraavasti:

"bb) a kohdassa tarkoitettujen yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1901 20 00 ja 1901 90 90 kuuluvien tuotteiden jalostamisen on 9 artiklan määräysten mukaisesti tapahduttava ainoastaan sen jäsenvaltion, jonka alueella jalostaminen tapahtuu, hyväksymissä laitoksissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta dd alakohdan säännösten soveltamista,"

c) korvataan 4 kohdassa (D-toimintatapa) sanat "yhteisen tullitariffin 16.04 ja 16.05" sanoilla "yhdistetyn nimikkeistön 1604 ja 1605".

2. Korvataan liite IV seuraavasti:

"LIITE IV

1. Chocolate crumb

Rakenne (pitoisuus painosta):

— maitorasvapitoisuus: suurempi kuin 6,5 ja pienempi kuin 11 painoprosenttia,

— kaakao: suurempi kuin 6,5 ja pienempi kuin 15 painoprosenttia,

— sakkaroosi (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina laskettuna): suurempi kuin 50 ja pienempi kuin 60 painoprosenttia,

— kuiva-aine tai maitorasva: suurempi kuin 17 ja pienempi kuin 30 painoprosenttia,

— vesi: suurempi kuin 0,5 ja pienempi kuin 3,5 painoprosenttia.

2. Keksien ja kakkujen päällysteet

Rakenne (pitoisuus painosta):

— maitorasvapitoisuus: vähintään 4,0 ja enintään 6 painoprosenttia,

— kaakao: enintään 55 painoprosenttia

— sakkaroosi (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina laskettuna): pienempi kuin 50 painoprosenttia.

3. Vaniljakastikejauhe

Rakenne (pitoisuus painosta):

— maitorasvapitoisuus: vähintään 4 ja pienempi kuin 8 painoprosenttia,

— rasvaton maitojauhe: vähintään 8 ja pienempi kuin 15 painoprosenttia,

— sakkaroosi (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina laskettuna): vähintään 45 ja pienempi kuin 55 painoprosenttia,

— esihyytelöity tärkkelys: vähintään 20 ja pienempi kuin 25 painoprosenttia,

— emulgaattorit, stabilisaattorit, aromiaineet ja suolat: pienempi kuin 5 painoprosenttia."

13 artikla

Muutetaan maidon ja maitotuotteiden tuontimaksuja laskettaessa sovellettavista tuoteryhmistä ja erityissäännöksistä sekä yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 950/68 muuttamisesta 18 päivänä joulukuuta 1979 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 2915/79(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2346/87(2), seuraavasti:

1. Muutetaan otsikko seuraavasti:

"Neuvoston asetus (ETY) N:o 2915/79, annettu 18 päivänä joulukuuta 1979, maidon ja maitotuotteiden tuontimaksuja laskettaessa sovellettavista tuoteryhmistä ja erityissäännöksistä".

2. Korvataan 1–16 artikla 1–12 artiklalla seuraavasti:

"1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 804/68 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut tuoteryhmät johtotuotteineen vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Maksu 100 kilogrammalta 1. ryhmään kuuluvaa tuotetta on:

1. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0404 10 19 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) maksuosa, joka on johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa olevan heran ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

   b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa;

2. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0404 10 91 kuuluvista tuotteista johtotuotteen tuontimaksun suuruinen maksuosa, joka on johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan maidon kuiva-aineen ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

3. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0404 10 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) 2 alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

   b) 1 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa.

3 artikla

Maksu 100 kilogrammalta 2. ryhmään kuuluvaa tuotetta on:

1. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 11, 0403 90 11, 0404 90 11 ja 0404 90 31 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) johtotuotteen tuontimaksun suuruinen maksuosa,

   b) 7,25 ECUn suuruinen maksuosa;

2. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 91 ja 0403 90 31 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) 3 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

   b) 7,25 ECUn suuruinen maksuosa,

   c) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa;

3. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 99, 0404 90 51 ja 0404 90 91 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) maksuosa, joka on johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa olevan maidon ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

   b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa;

4. yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen ex 2309 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) maksuosa, jota sovelletaan ainoastaan, jos kyseisen tuotteen tärkkelyspitoisuus on korkeampi kuin 10 prosenttia, ja joka on 100 kilogrammalta

(1) EYVL N:o L 329, 24.12.1979, s. 1
(2) EYVL N:o L 213, 4.8.1987, s. 1

maissia kannettavien maksujen keskiarvo kerrottuna kertoimella:

— 0,16 alanimikkeisiin 2309 10 39 ja 2309 90 49 49 kuuluvien tuotteiden osalta,

— 0,50 alanimikkeisiin 2309 10 59 ja 2309 90 59 kuuluvien tuotteiden osalta.

Kyseinen 100 kilogrammalta maissia kannettavien maksujen keskiarvo on tavaran maahantuontikuukautta edeltävän kuukauden 25 ensimmäiseltä päivältä laskettu tuontimaksujen keskiarvo tarkistettuna tarvittaessa maahantuontikuukauden aikana voimassa olevan kynnyshinnan mukaan,

b) maksuosa, joka on 2. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella:

— 0,75 alanimikkeisiin 2309 10 15 ja 2309 90 35 kuuluvien tuotteiden osalta,

— 0,98 alanimikkeisiin 2309 10 19, 2309 90 39, 2309 10 70 ja 2309 90 70 kuuluvien tuotteiden osalta,

— 0,90 alanimikkeisiin 2309 10 39 ja 2309 90 49 kuuluvien tuotteiden osalta,

— 0,70 alanimikkeisiin 2309 10 59 ja 2309 90 59 kuuluvien tuotteiden osalta,

c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa."

4 artikla

Maksu 100 kilogrammalta 3. ryhmään kuuluvaa tuotetta on:

1. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 21 11, 0403 90 13, 0404 90 13 ja 0404 90 33 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) johtotuotteen tuontimaksun suuruinen maksuosa,

   b) 7,25 ECUn suuruinen maksuosa;

2. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 21 91, 0403 90 19, 0404 90 19 ja 0404 90 39 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) 3 alakohdan mukaisesti lasketun tuontimaksun suuruinen maksuosa,

   b) 7,25 ECUn suuruinen maksuosa;

3. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 21 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) johtotuotteen tuontimaksun suuruinen maksuosa,

   b) maksuosa, jota vahvistettaessa otetaan huomioon rasvapitoisuudeltaan 80 painoprosenttia tai enemmän, jos todetaan rasvapitoisuudeltaan sellaisia tuotteita pidettävän kaupan, olevan kyseiseen alanimikkeeseen kuuluvan tuotteen korkeampi arvo suhteessa johtotuotteen arvoon

4. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 29 11, 0402 29 15 ja 0403 90 33 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) 6 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

   b) 7,25 ECUn suuruinen maksuosa,

   c) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa;

5. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 29 91, 0403 90 39, 0404 90 59 ja 0404 90 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) 7 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

   b) 7,25 ECUn suuruinen maksuosa,

   c) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa;

6. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 29 19 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) maksuosa, joka on johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa olevan maidon ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

   b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa;

7. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 29 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

   a) maksuosa, joka on 3 alakohdan mukaisesti laskettu tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa olevan maidon ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

   b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa.

5 artikla

Maksu 100 kilogrammalta yhdistetyn nimikkeistön 4. ryhmään ja alanimikkeisiin 0402 91 31 ja 0402 91 39 kuuluvia tuotteita on johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 1,25.

6 artikla

Maksu 100 kilogrammalta 6. ryhmään kuuluvaa tuotetta on:

1. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 10 10 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) maksuosa, joka on 2. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0938,
   b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0119,
   c) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

2. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 10 90 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) 1 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   b) 1 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

3. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 20 11 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) maksuosa, joka on 2. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0990,
   b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0358,
   c) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

4. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 20 19 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) 3 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   b) 3 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

5. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 20 91 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) maksuosa, joka on 2. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0677,
   b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0717,
   c) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

6. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 20 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) 5 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   b) 5 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

7. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 30 11 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) maksuosa, joka on 2. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0771,
   b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,2508,
   c) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

8. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0401 30 19 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) 7 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   b) 7 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
   c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

9. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0401 30 31 ja 0402 91 51 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
   a) maksuosa, joka on 2. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,0573,
   b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,5374,
   c) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

10. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0401 30 39 ja 0402 91 59 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:
    a) 9 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
    b) 9 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,
    c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

11. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0401 30 91 ja 0402 91 91 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,9554,

b) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

12. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0401 30 99 ja 0402 91 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) 11 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

b) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

13. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 99 31 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 9 alakohdan a ja b alakohdan mukaisesti laskettu tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan maito-osuuden ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa,

c) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

14. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 99 39 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) 13 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

b) 13 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

15. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 99 91 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 11 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan maito-osuuden ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa,

c) 3,63 ECUn suuruinen maksuosa;

16. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 99 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) 15 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

b) 15 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

c) 2,42 ECUn suuruinen maksuosa;

17. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0403 10 11 ja 0403 90 51 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) 3 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

b) 3 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

c) 6,04 ECUn suuruinen maksuosa;

18. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0403 10 13 ja 0403 90 53 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) 5 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

b) 5 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

c) 6,04 ECUn suuruinen maksuosa;

19. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0403 10 19 ja 0403 90 59 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) 7 alakohdan a alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

b) 7 alakohdan b alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

c) 6,04 ECUn suuruinen maksuosa;

20. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0403 10 31 ja 0403 90 61 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 17 alakohdan a ja b alakohdan mukaisesti laskettu tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan maito-osuuden ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa,

c) 6,04 ECUn suuruinen maksuosa;

21. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0403 10 33 ja 0403 90 63 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 18 alakohdan a ja b alakohdan mukaisesti laskettu tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan maito-osuuden ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa,

c) 6,04 ECUn suuruinen maksuosa;

22. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0403 10 39 ja 0403 90 69 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 19 alakohdan a ja b alakohdan mukaisesti laskettu tuontimaksu kerrottuna tuotteessa olevan maito-osuuden ja itse tuotteen välisen painosuhteen ilmaisevalla kertoimella,

b) lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa,

c) 6,04 ECUn suuruinen maksuosa;

23. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0405 00 90 kuuluvista tuotteista johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 1,22.

7 artikla

Maksu 100 kilogrammalta 11. ryhmään kuuluvaa tuotetta on:

1. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 10 10, 0406 90 71, 0406 90 91 ja 0406 90 93 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 11. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu,

b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,18;

2. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 10 90, 0406 90 97 ja 0406 90 99 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 11. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu,

b) 96,72 ECUn suuruinen maksuosa;

3. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 30 10 ja 0406 30 39 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 11. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,60,

b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,24,

c) 12,06 ECUn suuruinen maksuosa;

4. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 30 31 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on 11. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,80,

b) maksuosa, joka on 6. ryhmän johtotuotteen tuontimaksu kerrottuna kertoimella 0,05,

c) 12,09 ECUn suuruinen maksuosa;

5. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 30 90 kuuluvista tuotteista seuraavien maksuosien summa:

a) 3 alakohdan mukaisesti laskettu maksuosa,

b) 96,72 ECUn suuruinen maksuosa;

8 artikla

Sanotun kuitenkaan rajoittamatta 12 artiklan säännösten soveltamista, tuontimaksu 100 kilogrammalta 11. ryhmään kuuluvaa tuotetta on kynnyshinta, josta on vähennetty:

a) 249,04 ECUa 100 kilogrammalta, jos kyse on yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 90 25 ja 0406 90 27 kuuluvasta tuotteesta, jonka rasvapitoisuus kuiva-aineesta on enintään 48 painoprosenttia;

b) 249,04 ECUa 100 kilogrammalta ja johon on lisätty 24,18 ECUn suuruinen maksuosa, jos kyse on yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 90 25 ja 0406 90 27 kuuluvasta tuotteesta, jonka rasvapitoisuus kuiva-aineesta on suurempi kuin 48 painoprosenttia;

c) 261,13 ECUa 100 kilogrammalta, jos kyse on yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 90 29, 0406 90 31 ja 0406 90 50 kuuluvasta tuotteesta,

sillä edellytyksellä, että tuontihinta ei ole pienempi kuin kynnyshinnasta vähennetty määrä. Edellä c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontihinta ei saa kuitenkaan olla pienempi kuin 243 ECUa 100 kilogrammaa kohti.

9 artikla

Jos todetaan, että yhteisöön tuotavan samankaltaisen tuotteen, josta kannetaan erisuuruista maksua kuin sen johtotuotteesta, hinta on huomattavasti alhaisempi kuin se, jota tavanomaisesti käytettäisiin suhteessa johtotuotteen hintaan, tuontimaksu on seuraavien maksuosien summa:

a) maksuosa, joka on kyseiseen samankaltaiseen tuotteeseen sovellettavista 2–7 artiklan säännöksistä johtuva summa,

b) lisämaksuosa, joka on vahvistettu sellaiselle tasolle, että yhteisöön tuotaessa noudatettavien hintojen tavanomainen suhde voidaan palauttaa samankaltaisten tuotteiden koostumus ja laatu huomioon ottaen.

10 artikla

Lisätyn sokerin tai muun makeutusaineen määrää vastaava maksuosa on niiden 50 kilogrammalta valkoista sokeria kannettavien tuontimaksujen aritmeettinen keskiarvo, jotka kannetaan kyseisen maitotuotteen tuontimaksun soveltamiskuukautta edeltävän kuukauden 20 ensimmäisenä päivänä.

11 artikla

1. Yhdistetyn nimikkeistön 3 artikla 4 kohdassa tarkoitettujen nimikkeeseen 2309 kuuluvien tuotteiden maitotuotepitoisuus on vahvistettava niitä kolmansista maista tuotaessa soveltamalla 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta laskettuun laktoosipitoisuuteen kerrointa 2.

2. Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 2309 kuuluvien tuotteiden tärkkelyspitoisuuden määrittämisessä käytettävistä menetelmistä päätetään asetuksen (ETY) N:o 2727/75 26 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

12 artikla

Erityistä tuontimaksua sovelletaan, kun asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettu maitotuote tuodaan kolmannesta maasta tämän maan ja yhteisön välisen erityissopimuksen, tullitariffia ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) osana sovitun yhteisön toimiluvan tai autonomisen toimiluvan puitteissa, ja kun kyseisestä tuotteesta esitetään asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä vahvistettujen edellytysten mukainen IMA 1 -todistus.

Erityisten tuontimaksujen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä päätetään asetuksen (ETY) N:o 804/68 30 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, sovittujen erityisjärjestelyjen sisällön mukaisesti."

3. Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE

Ryhmän numero	Yhdistetyn nimikkeistön mukaiset tuoteryhmät	Johtotuotteet jokaiselle tuoteryhmälle
1	0404 10	Sumutuskäsittelyllä saatu herajauhe, jonka vesipitoisuus on pienempie kuin 5 painoprosenttia, nettopainoltaan vähintään 25 kilogramman painoisissa tavanomaisissa kauppapakkauksissa
2	0404 10 0402 10 0403 90 11 0403 90 31 0404 90 11 0404 90 31 0404 90 51 0404 90 91 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70	Sumutuskäsittelyllä saatu maitojauhe, jonka rasvapitoisuus on pienempi kuin 1,5 painoprosenttia ja vesipitoisuus pienempi kuin 5 painoprosenttia, nettopainoltaan vähintään 25 kilogramman painoisissa tavanomaisissa kauppapakkauksissa
3	0402 21 0402 29 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 13 0404 90 19 0404 90 33 0404 90 39 0404 90 59 0404 90 93 0404 90 99	Sumutuskäsittelyllä saatu maitojauhe, jonka rasvapitoisuus on 26 painoprosenttia ja vesipitoisuus pienempi kuin 5 painoprosenttia, nettopainoltaan vähintään 25 kilogramman painoisissa tavanomaisissa kauppapakkauksissa

Ryhmän numero	Yhdistetyn nimikkeistön mukaiset tuoteryhmät	Johtotuotteet jokaiselle tuoteryhmälle
4	0402 91 11 0402 91 19 0402 91 31 0402 91 39	Tiivistetty maito, jonka rasvapitoisuus on 7,5 painoprosenttia ja kuiva-ainepitoisuus 25 painoprosenttia, laatikoissa, jotka sisältävät 96 nettopainoltaan 170 gramman tölkkiä
5	0402 99 11 0402 99 19	Lisättyä sokeria sisältävä tiivistetty maito, jonka rasvapitoisuus on 9 painoprosenttia ja maidon kuiva-ainepitoisuus 31 painoprosenttia, laatikoissa, jotka sisältävät 48 nettopainoltaan 397 gramman tölkkiä
6	0401 0402 91 51 0402 91 59 0402 91 91 0402 91 99 0402 99 31 0402 99 39 0402 99 91 0402 99 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69 0405	Voi, jonka rasvapitoisuus on 82 painoprosenttia, nettopainoltaan vähintään 25 kilogramman painoisissa tavanomaisissa kauppapakkauksissa
7	0406 90 13 0406 90 15 0406 90 17	Pakkaamaton emmentaljuusto tahkoina, jota on kypsytetty 3–4 kuukautta ja jonka rasvapitoisuus on 45 painoprosenttia kuiva-aineesta
8	0406 40	Kokonaiset sinihomejuustot, joiden rasvapitoisuus on 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, tavanomaisissa kauppapakkauksissa
9	0406 20 0406 90 19 0406 90 61 0406 90 63 0406 90 69	Pakkaamaton Parmigiano reggiano -juusto tahkoina, jota on kypsytetty 18 kuukautta ja jonka rasvapitoisuus on 32 painoprosenttia kuiva-aineesta
10	0406 90 11 0406 90 21	Pakkaamattomat, kokonaiset cheddar-juustot, joita on kypsytetty 3 kuukautta ja joiden rasvapitoisuus on 50 painoprosenttia kuiva-aineesta ja vesipitoisuus rasvattomassa juustomassassa suurempi kuin 50, mutta enintään 57 painoprosenttia
11	0406 10 0406 30 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 29 0406 90 31 0406 90 33 0406 90 35 0406 90 37 0406 90 39	Pakkaamattomat, kokonaiset juustot, joita on kypsytetty 6–8 viikkoa ja joiden rasvapitoisuus on 45 painoprosenttia kuiva-aineesta

Ryhmän numero	Yhdistetyn nimikkeistön mukaiset tuoteryhmät	Johtotuotteet jokaiselle tuoteryhmälle
11 *(jatkoa)*	0406 90 50 0406 90 71 0406 90 73 0406 90 75 0406 90 77 0406 90 79 0406 90 81 0406 90 83 0406 90 85 0406 90 89 0406 90 91 0406 90 93 0406 90 97 0406 90 99	
12	1702 10 90 2106 90 51	Laktoosin puhtausaste 98,5 prosenttia kuivapainosta, tavanomaisissa kauppapakkauksissa"

4. Poistetaan liite II.

14 artikla

Muutetaan edellytyksistä, joissa tuontia suosivaan järjestelmään kuuluvat tietyt juustot on jalostettava, 18 päivänä joulukuuta 1979 annettua komission asetusta (ETY) N:o 2967/79([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3812/85([2]), seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 90 11 kuuluviin juustoihin sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 1535/77 säännöksiä ja niitä tuodaan asetuksen (ETY) N:o 1767/82 liitteessä I olevassa i alakohdassa määrätyn tariffikiintiön puitteissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen säännösten soveltamista.

2. Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Edellä 1 artiklassa tarkoitetut juustot katsotaan jalostetuiksi, kun ne on jalostettu yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 30 kuuluviksi tuotteiksi."

15 artikla

Korvataan hallinnollisen avun soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmanteen maahan tuotaessa erityiskohtelun saavien lehmänmaidosta valmistettujen pehmeiden jalostettujen juustojen viennissä 20 päivänä joulukuuta 1979 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2968/79([3]) 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Vietäessä yhteisössä tuotettuja ja liitteessä I olevaa kuvausta vastaavia lehmänmaidosta valmistettuja pehmeitä jalostettuja juustoja Amerikan yhdysvaltoihin, mukaan lukien Puerto Rico, annetaan asianomaisten pyynnöstä liitteessä II olevaa mallia vastaava todistus."

16 artikla

Korvataan hallinnollisen avun soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Australiaan tuotaessa erityiskohtelun saavien tiettyjen juustojen viennissä 20 päivänä kesäkuuta 1980 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1552/80([4]) 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Australian kansainyhteisöön vietäessä:

— pehmeille jalostetuille juustoille sekä yksinomaan vuohenmaidosta valmistetuille juustoille (lukuun ottamatta feta-, telemes- ja kasseri-juustoja),

— roquefort- ja stilton-juustoille,

jotka ovat yhteisössä tuotettuja ja vastaavat liitteessä I olevaa määritystä, annetaan asianomaisten pyynnöstä liitteessä II olevan mallin mukainen todistus."

([1]) EYVL N:o L 336, 29.12.1979, s. 23
([2]) EYVL N:o L 368, 31.12.1985, s. 3
([3]) EYVL N:o L 336, 29.12.1979, s. 25
([4]) EYVL N:o L 153, 21.6.1980, s. 23

17 artikla

Korvataan konditoria- ja jäätelötuotteiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitetulle voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 13 päivänä heinäkuuta 1981 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1932/81(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 453/85(2), liitteen II toinen luetelmakohta seuraavasti:

"— 106 kohta: 1. asetuksen (ETY) N:o 1932/81 2 artiklan mukainen erityisen tarjouskilpailun tarjousten esittämisen päättymispäivä,

2. tehdyn yhdistämisen laji, seuraavia ilmauksia tapauksen mukaan käyttäen:

a) asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä I olevan V luvun mukaisesti tiivistetyn voin tai puolivalmisteen osalta, jotka on tarkoitettu jalostettaviksi yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1901 20 00 ja 1901 90 90 tai nimikkeeseen 1905 kuuluviksi tuotteiksi:

— "tuote 1901 20 00 ja 1901 90 90 tai tuote 1905 (monoglyseridit, tokoferolit/enantyylihappo tai monoglyseridit, tokoferolit/stigmasteroli)",

b) yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1901 20 00 ja 1901 90 90 kuuluvaksi raa'aksi taikinaksi tai nimikkeeseen 1905 kuuluviksi tuotteiksi jalostettavaksi tarkoitetun tiivistetyn voin tai puolivalmisteen osalta:

— "tuote 1901 20 00 ja 1901 90 90 tai tuote 1905 (vanilja/enantyylihappo tai vanilja/stigmasteroli)" asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä I olevassa I luvussa tarkoitetun yhdistämisen tuloksena saatujen tuotteiden osalta,

— "tuote 1901 20 00 ja 1901 90 90 tai tuote 1905 (karoteeni/enantyylihappo tai karoteeni/stigmasteroli)" asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä I olevassa II luvussa tarkoitetun yhdistämisen tuloksena saatujen tuotteiden osalta,

— "tuote 1901 20 00 ja 1901 90 90 tai tuote 1905 (sokeri/enantyylihappo tai sokeri/stigmasteroli)" asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä I olevassa III luvussa tarkoitetun yhdistämisen tuloksena saatujen tuotteiden osalta,

— "tuote 1901 20 00 ja 1901 90 90 tai tuote 1905 (rasvaton maitojauhe, sokeri/enantyylihappo tai rasvaton maitojauhe, sokeri/stigmasteroli)" asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä I olevassa IV luvussa tarkoitetun yhdistämisen tuloksena saatujen tuotteiden osalta;

c) tiivistetyn voin tai puolivalmisteen osalta, jotka on tarkoitettu jalostettaviksi yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 2105 00 91 tai 2105 00 99 kuuluviksi tuotteiksi:

— "tuote 2105 00 91 tai 2105 00 99 (vanilja/sitosteroli)" asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä II olevassa I luvussa tarkoitetun yhdistämisen tuloksena saatujen tuotteiden osalta,

— "tuote 2105 00 91 tai 2105 00 99 (karoteeni/sitosteroli)" asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä II olevassa II luvussa,

— "tuote 2105 00 91 tai 2105 00 99 (sokeri/sitosteroli)" asetuksen (ETY) N:o 262/79 liitteessä II olevassa III luvussa tarkoitetun yhdistämisen tuloksena saatujen tuotteiden osalta."

18 artikla

Muutetaan maito- ja maitotuotealan tuonti- ja vientitodistusten soveltamista koskevan järjestelmän ja tukien ennakkovahvistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityissäännöistä 14 päivänä syyskuuta 1981 annettua komission asetusta

(1) EYVL N:o L 191, 14.7.1981, s. 6
(2) EYVL N:o L 52, 22.2.1985, s. 40

(ETY) N:o 2729/81(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3812/85(2), seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"Tuonti- ja vientitodistuksia koskeva vakuuden taso on 100 nettokilogrammaa tuotetta kohden:

— 1,00 ECUa yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 0401 ja 0403 kuuluvien tuotteiden osalta,

— 3,00 ECUa yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0406 kuuluvien tuotteiden osalta,

— 4,00 ECUa yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0405 kuuluvien tuotteiden osalta,

— 2,00 ECUa muiden asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta."

2. Korvataan 2 artiklan ensimmäinen luetelmakohta seuraavasti:

"— 500 kilogrammaa yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 0405 tai 0406 kuuluvien tuotteiden osalta".

3. Korvataan 3 artiklan 2 kohdan sanat "yhteisen tullitariffin" sanoilla "yhdistetyn nimikkeistön".

4. Korvataan 3 a artiklan toisen luetelmakohdan sanat "yhteisen tullitariffin" sanoilla "yhdistetyn nimikkeistön".

5. Korvataan 4 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Silloin kun tukea ei ole vahvistettu ennalta, kaikkien yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33, 0404 90 39 sekä nimikkeeseen 0405 kuuluvien tuotteiden viennin edellytyksenä yhteisön ulkopuolelle on vientitodistuksen esittäminen."

6. Korvataan 5 artiklan sanat "yhteiseen tullitariffiin" ja "yhteisen tullitariffin" kumpikin osaltaan sanoilla "yhdistettyyn nimikkeistöön" ja "yhdistetyn nimikkeistön".

7. Korvataan 6 artiklan 1 kohdan johdantolause seuraavasti:

"1. Silloin kun vientitodistus, joka ei sisällä ennalta vahvistettua maksua, koskee yhtä yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 11, 0402 10 19, 0402 21, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 ja 0404 90 39 tai nimikkeeseen 0405 kuuluvaa tuotetta, joka on vietävä tuen myöntämisen poissulkevan asetuksen mukaisesti, todistushakemuksen ja todistuksen kohtaan 12 on merkittävä viite kyseiseen asetukseen yhden seuraavien mainintojen muodossa:"

8. Korvataan 8 artiklan 2 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Jos 13 artiklan säännösten mukaisesti vientitodistushakemukset koskevat kuitenkin ainoastaan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0403 90 31, 0403 90 33, 0403 90 39, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 ja 0404 90 51–0404 90 99 kuuluvien tuotteiden sisältämän sokerin ennakkovahvistusta, ensimmäisen alakohdan torstaita koskevia säännöksiä ei sovelleta."

9. 10 artiklasta:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

"1. Vientitodistukset, jotka sisältävät yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 ja 0404 90 39 sekä nimikkeeseen 0405 kuuluvien tuotteiden tuen ennalta vahvistamisen, annetaan varsinaisesti vasta hakemuksen jättöpäivää seuraavana viidentenä arkipäivänä, ellei tämän määräajan aikana ole toteutettu erityistoimenpiteitä."

b) korvataan 3 kohta seuraavasti:

"3. Sellaisten yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0405 kuuluvien tuotteiden osalta, jotka viedään tai lähetetään yhteen asetuksen (ETY) N:o 2730/79 5 tai 19 b artiklassa tarkoitetuista määräpaikoista, vientitodistushakemukseen ja vientitodistukseen on merkittävä kohtaan 13 joko maininta "vyöhyke C 2" tai maininta "vyöhyke C 1 tai muu määräpaikka kuin vyöhykkeet C 1 ja C 2". Todistus velvoittaa viemään tai lähettämään näin merkittyyn määräpaikkaan. Lisäksi todistushakemukseen ja todistukseen on merkittävä kohtaan 13 ohjeellisesti maininta määrämaana olevasta kolmannesta maasta tai erityisestä käyttötarkoituksesta.

Määrävyöhykkeet ovat asetuksessa (ETY) N:o 1098/68 määritellyt vyöhykkeet."

c) korvataan 4 kohdassa ilmaisu "yhteisen tullitariffin nimikkeestä 04.03" ilmaisulla "yhdistetyn nimikkeistön nimikkeestä 0405";

(1) EYVL N:o L 272, 26.9.1981, s. 19
(2) EYVL N:o L 368, 31.12.1985, s. 3

d) korvataan 5 kohdassa johdantolause seuraavasti:

"5. Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0405 kuuluvien tuotteiden tuen maksamiseen sovelletaan seuraavia erityissäännöksiä:"

10. Korvataan 11 artiklan 2 kohdassa sanat "yhteisen tullitariffin" sanoilla "yhdistetyn nimikkeistön".

11. Korvataan 13 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0403 90 31, 0403 90 33, 0403 90 39, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 ja 0404 90 51–0404 90 99 kuuluvien tuotteiden vientitodistus voidaan asianosaisen pyynnöstä antaa:

— joko toiselle asetuksen (ETY) N:o 1098/68 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista osista,

— tai molemmille näille osille."

12. Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE I

Luettelo tuotteista ja määräpaikoista, joille ei anneta tuen ennakkovahvistusta

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus	Määräpaikka
0406		Itävalta ja Andorra
ex 0406 90	Butterkäse-, danbo-, edam-, elbo-, esrom-, fontal-, fontina-, fynbo-, galantine-, gouda-, havarti-, italico-, maribo-, molbo-, mimolette-, samsø-, saint-paulin-, tilsit-, tybo- ja muut juustot, joiden rasvapitoisuus kuiva-aineesta on vähintään 30 painoprosenttia ja vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta suurempi kuin 52 ja enintään 67 painoprosenttia	Liechtenstein, Sveitsi"

13. Korvataan liite II seuraavasti:

"LIITE II

Tuen ennakkovahvistuksen sisältävien vientitodistusten voimassaoloaika

Voimassaoloaika	CN-koodi	Tuotteen kuvaus	Pakollinen määräpaikka (1)
a) 30 päivää	0406	Juusto ja juustoaine	E vyöhyke ja Kanada
b) Todistuksen myöntämiskuukautta seuraavan kuudennen kuukauden loppuun	Asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitetut tuotteet, lukuun ottamatta a alakohdassa tarkoitettuja tuotteita ja a alakohdassa tarkoitettuihin määräpaikkoihin vietäväksi tarkoitettuja tuotteita		—

(1) Katso 11 artiklan 3 kohta. Niissä tapauksissa, joissa liite I sulkee pois tuen ennakkovahvistuksen tietyiltä tuotteilta ja määräpaikoilta, näille tuotteille myönnetty vientitodistus velvoittaa viemään tuotteen johonkin muuhun kuin liitteessä I olevaan määräpaikkaan."

19 artikla

Korvataan hallinnollisen avun soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Suomeen tuotaessa erityiskohtelun saavien juustojen viennissä 22 päivänä joulukuuta 1981 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3677/81[1] 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Vietäessä yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0406 kuuluvia, yhteisössä tuotettuja juustoja Suomeen, annetaan asianosaisten pyynnöstä liitteessä olevaa mallia vastaava todistus."

20 artikla

Muutetaan erityisten tuontimaksujen soveltamista tiettyihin maitotuotteisiin koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 1 päivänä heinäkuuta 1982 annettua komission asetusta (ETY) N:o 1767/82[2], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3048/87[3], seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

   "1. Kolmannesta maasta tuotaviin maitotuotteisiin sovellettavat

   — asetuksen (ETY) N:o 2915/79 8 artiklan säännösten mukaiset,

   — mainitun asetuksen 12 artiklan säännösten mukaiset

   tuontimaksut vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I."

2. Poistetaan 1 artiklan 3 kohta.

3. Korvataan 8 artikla seuraavasti:

   "8 artikla

   Tasausmaksua ei sovelleta, kun liitteen I b, c, d, g, h, i, j, m, n, o, p ja s alakohdassa tarkoitetut tuotteet luovutetaan vapaaseen liikkeeseen."

4. Lisätään 8 a artikla seuraavasti:

   "8 a artikla

   Euroopan vapaakauppaliiton (EFTA) maista Espanjaan ja Portugaliin tuotavien juustojen määrien ja niihin liittyvien erityisten tuontimaksujen osalta sovelletaan lisäsopimusten määräyksiä."

5. Korvataan liite I seuraavasti:

(1) EYVL N:o L 367, 23.12.1981, s. 12
(2) EYVL N:o L 196, 5.7.1982, s. 1
(3) EYVL N:o L 289, 13.10.1987, s. 18

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Alkuperämaa	Tuontimaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden, jollei toisin ilmoiteta
a) 0402 29 11	Erikoismaito pikkulapsille(1), enintään nettopainoltaan 500 g:n ilmanpitävissä astioissa, rasvapitoisuus suurempi kuin 10 ja enintään 27 painoprosenttia	Sveitsi	36,27
b) 0406 20 10 0406 90 19	Vihreä alppijuusto (schabziger-juusto), valmistettu kuoritusta maidosta, lisättyjä hienoksi jauhettuja yrttejä sisältävä	Sveitsi	6 prosenttia tullausarvosta
c) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmental-, gruyère-, sbrinz-, appenzell-, vacherin fribourgeois-, vacherin mont d'or- ja tête de moine -juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään 18 vuorokautta vacherin mont d'or -juuston osalta ja vähintään kaksi kuukautta vacherin fribourgeois -juuston osalta ja kolme kuukautta muiden juustojen osalta: — kokonaiset kuorelliset [(2) a] juustot, arvo vapaasti rajalla(3) vähintään 362,88 ECUa ja vähemmän kuin 387,06 ECUa 100 kilon nettopainoa kohden — tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa(4) pakatut palat, joissa on kuori [(2) a] ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg ja pienempi kuin 5 kg, arvo vapaasti rajalla(3) vähintään 387,06 ECUa ja vähemmän kuin 411,24 ECUa 100 kilon nettopainoa kohden	Sveitsi	18,13
d) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmental-, gruyère-, sbrinz-, appenzell-, vacherin fribourgeois-, vacherin mont d'or- ja tête de moine -juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään 18 vuorokautta vacherin mont d'or -juuston osalta ja vähintään kaksi kuukautta vacherin fribourgeoisin osalta ja kolme kuukautta muiden juustojen osalta: — kokonaiset kuorelliset [(2) a] juustot, arvo vapaasti rajalla(3) vähintään 387,06 ECUa 100 kilon nettopainoa kohden — tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa(4) pakatut palat, joissa on kuori [(2) a] ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg, arvo vapaasti rajalla(3) vähintään 411,24 ECUa 100 kilon nettopainoa kohden — tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa(4) pakatut palat, nettopaino enintään 450 g ja arvo vapaasti rajalla(3) vähintään 445,09 ECUa 100 kilon nettopainoa kohden	Sveitsi	9,07
e) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmental-, gruyère-, sbrinz- ja bergkäse-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta ja joita on kypsytetty vähintään kolme kuukautta: — kokonaiset kuorelliset [(2) a] juustot, vuosittaisen 6 850 tonnin tariffikiintiön puitteissa, mukaan lukien r alakohdassa tarkoitettu Suomesta tulevan finlandia-juuston kiintiö	Suomi	18,1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Alkuperämaa	Tuontimaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden, jollei toisin ilmoiteta
e) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17 *(jatkoa)*	— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat(4), joissa on kuori [(2) a] ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg ja pienempi kuin 5 kg vuosittaisen 1 700 tonnin Suomesta tulevien juustojen tariffikiintiön rajoissa Ensimmäisessä ja toisessa luetelmakohdassa tarkoitettujen juustojen määrät ovat keskenään vaihdettavissa 25 prosentilla osoitettujen määrien rajoissa		
f) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	Emmental-, gruyère-, sbrinz- ja bergkäse-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, joita on kypsytetty vähintään kolme kuukautta: — kokonaiset juustot [(2) a] — tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat(4), joissa on kuori [(2) a] ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg — tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat(4), nettopaino enintään 450 g vuosittaisen 8 000 tonnin yleisen tariffikiintiön rajoissa, Itävallasta tulevat juustot	Itävalta	18,13
g) ex 0406 90 21	Pastöroimattomasta maidosta valmistettu cheddar-juusto, pienin rasvapitoisuus 50 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään yhdeksän kuukautta, arvo vapaasti rajalla(3)100 kilon nettopainoa kohden vähintään: — 293,86 ECUa kokonaisille juustoille [(2) b] — 312,00 ECUa vähintään 500 gramman nettopainoisille juustoille — 324,09 ECUa alle 500 gramman nettopainoisille juustoille vuosittaisen 2 750 tonnin tariffikiintiön rajoissa	Kanada	12,09
h) ex 0406 90 21	Kokonaiset cheddarjuustot [(2) a], pienin rasvapitoisuus 50 painoprosenttia kuiva-aineesta, joita on kypsytetty vähintään kolme kuukautta, vuosittaisen 9 000 tonnin tariffikiintiön rajoissa	Australia Uusi-Seelanti	15,00
i) 0406 90 11	— Cheddar- ja — muut juustot jalostamiseen tarkoitetut, vuosittaisen 3 500 tonnin tariffikiintiön rajoissa	Australia, Uusi Seelanti	15,00
j) ex 0406 30 10	Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, valmistettu yksinomaan emmental-, gruyère- ja appenzell- juustoista ja voi sisältää lisättyä vihreää alppijuustoa (schabziger-juustoa), vähittäismyyntipakkauksissa(5), arvo vapaasti rajalla(3) vähintään 243 ECUa 100 kilon nettopainoa kohden ja rasvapitoisuus enintään 56 prosenttia kuiva-aineen painosta	Sveitsi	36,27

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Alkuperämaa	Tuontimaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden, jollei toisin ilmoiteta
k) ex 0406 30 10	Sulatejuustot, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, valmistettu yksinomaan emmental-, gruyère- ja appenzell- juustoista ja voi sisältää lisättyä vihreää alppijuustoa (schabziger-juustoa), vähittäismyyntipakkauksissa(5), rasvapitoisuus kuiva-aineesta enintään 56 painoprosenttia, vuosittaisen 700 tonnin tariffikiintiön puitteissa, mukaan lukien t alakohdassa tarkoitetut Suomesta tulevat tilsit-, turunmaa- ja lappi-juustot	Suomi	36,27
l) ex 0406 30	Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, valmistettu yksinomaan emmental- tai bergkäse-juustosta tai muusta vastaavanlaisesta kovasta juustosta, vähittäismyyntipakkauksissa(5), rasvapitoisuus enintään 56 prosenttia kuiva-aineen painosta, vuosittaisen 3 750 tonnin tariffikiintiön rajoissa, Itävallasta tulevat juustot	Itävalta	36,27
m) ex 0406 90 25	Tilsit-juusto, rasvapitoisuus enintään 48 painoprosenttia kuiva-aineesta	Romania Sveitsi	77,70
n) ex 0406 90 25	Tilsit-juusto, rasvapitoisuus suurempi kuin 48 painoprosenttia kuiva-aineesta	Romania Sveitsi	101,88
o) 0406 90 29	Kashkaval-juusto	Bulgaria Unkari Israel Romania Turkki Jugoslavia Kypros	65,61
p) 0406 90 31 0406 90 50	Lampaan- tai puhvelinmaidosta valmistetut juustot, suolavettä sisältävissä astioissa tai lampaan- tai vuohennahkaisissa pulloissa	Bulgaria Unkari Israel Romania Turkki Kypros Jugoslavia	65,61
q) 0406 40 00 ex 0406 90 23 ex 0406 90 25 0406 90 27 ex 0406 90 35 ex 0406 90 89	— sinihomejuusto — Tilsit-juusto, jota on kypsytetty vähintään yksi kuukausi, ja butterkäse-juusto — Mondseer-juusto, rasvapitoisuus vähintään 40 mutta pienempi kuin 48 painoprosenttia kuiva-aineesta — Alpentaler-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta ja vesipitoisuus suurempi kuin 40 mutta pienempi kuin 45 painoprosenttia — Edam-juusto, rasvapitoisuus vähintään 40 ja pienempi kuin 48 painoprosenttia kuiva-aineesta, enintään 350 gramman nettopainoinen ("geheimratskäse")	Itävalta	60,00

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Alkuperämaa	Tuontimaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden, jollei toisin ilmoiteta
q) 0406 40 00 ex 0406 90 23 ex 0406 90 25 0406 90 27 ex 0406 90 35 ex 0406 90 89 *(jatkoa)*	— "Tiroler Graukäse" -juusto, rasvapitoisuus pienempi kuin 1 painoprosentti kuiva-aineesta ja vesipitoisuus suurempi kuin 60 mutta pienempi kuin 66 painoprosenttia kuiva-aineesta — "Weisskäse nach Balkanart"- ja "Kefalo-tyri" -juustot, valmistettu lehmänmaidosta, rasvapitoisuus pienempi kuin 48 painoprosenttia kuiva-aineesta vuosittaisen yleisen 3 950 tonnin tariffikiintiön rajoissa, Itävallasta tulevat juustot Vuodelle 1987 tämä kiintiö on vahvistettu 3 050 tonniksi		
r) ex 0406 90 37	Finlandia-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään sata päivää, neliön muotoisia kimpaleita, nettopaino vähintään 30 kg, Suomesta tuleva, vuosittaisen 3 000 tonnin tariffikiintiön rajoissa Ne määrät tätä juustoa, joita ei tuoda, voidaan korvata e alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa olevien juustojen määrillä	Suomi	18,13
s) ex 0406 69 39 ex 0406 90 89	— Jarlsberg-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineen painosta ja kuiva-ainepitoisuus vähintään 56 prosenttia, jota on kypsytetty vähintään kolme kuukautta: — kokonaiset kuorelliset juustot, 8–12 kg — neliön muotoisina kimpaleina, nettopaino enintään 7 kg(4) — tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, nettopaino vähintään 150 g ja enintään 1 kg(4) — Ridder-juusto, pienin rasvapitoisuus 60 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään neljä viikkoa: — kokonaiset, joissa on kuori, 1–2 kg — tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori vähintään yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 150 g(4) Norjasta peräisin oleva, vuosittaisen tariffikiintiön rajoissa, joka on: — 1 820 tonnia vuodeksi 1986 — 1 920 tonnia vuodeksi 1987 — 2 020 tonnia vuodeksi 1988	Norja	55,00
t) 0406 90 25 ex 0406 90 89	Tilsit-, turunmaa- ja lappi-juusto, vuosittaisen k alakohdassa olevan tariffikiintiön rajoissa	Suomi	60,00

(1) Ilmaisulla "pikkulapsille tarkoitettu erikoismaito" tarkoitetaan tuotteita, joissa ei ole patogeenisiä ja toksikogeenisiä mikrobeja ja joissa on grammaa kohti alle 10 000 uudelleen herätettävää aerobista bakteeria ja alle kaksi kolibakteeria.

(2) a) Kokonaisiksi kuorellisiksi juustoiksi katsotaan juustot, joiden nettopaino on:

— emmental:	60–130 kilogrammaa,
— gruyère:	20– 45 kilogrammaa,
— sbrinz:	20– 50 kilogrammaa,
— bergkäse:	20– 60 kilogrammaa,
— appenzell:	6– 8 kilogrammaa,
— vacherin fribourgeois:	6– 10 kilogrammaa,
— tête de moine:	0,700– 4 kilogrammaa,
— vacherin mont d'or:	0,400– 3 kilogrammaa;

Näiden säännösten soveltamiseksi kuori on määritelty seuraavasti:
"Näiden juustojen kuori on juustomassasta valmistettu juuston uloin osa, jonka rakenne on muuta juustoa selvästi kiinteämpi ja väri huomattavasti tummempi."

b) Cheddar-juuston osalta katsotaan kokonaisiksi juustoiksi:
— juustot, joiden nettopaino on vähintään 33 kilogrammaa, mutta enintään 44 kilogrammaa,
— kuution muotoiset ja suorakulmaiset kimpaleet, joiden nettopaino on vähintään 10 kilogrammaa.

(3) Arvo vapaasti rajalla -ilmaisulla tarkoitetaan hintaa vapaasti rajalla vientimaassa tai hintaa vapaasti aluksessa vientimaassa ja tähän hintaan lisätään maksu, joka vastaa kuljetus- ja vakuutuskustannuksia yhteisön tullialueelle saakka.

(4) Tyhjiöön tai tehottomaan kaasuun pakatut neliön muotoiset tai suorakulmaiset kimpaleet saavat myönnytyksiä ainoastaan, jos niiden pakkauksissa on seuraavat tiedot:
— juuston nimi,
— rasvapitoisuus kuiva-aineen painosta,
— vastaava pakkaaja,
— juuston alkuperämaa.

(5) Ilmaisua "vähittäismyyntipakkauksissa" sovelletaan tuotetta lähinnä oleviin pakkauksiin pakattuja juustoja, joiden nettopaino on enintään 1 kilogrammaa, jotka sisältävät paloja tai siivuja, joiden kunkin nettopaino on enintään 100 grammaa."

6) Korvataan liite II seuraavasti:

"LIITE II

IMA 1 — TODISTUS

1. Seller	2. Serial No of issue	**ORIGINAL**
3. Buyer	**CERTIFICATE** **for the admission of certain milk products to certain headings or subheadings of the combined nomenclature**	
4. Number and date of invoice	5. Country of origin	6. Member State of destination

IMPORTANT

A. A separate certificate must be made out for each form of presenation of each product.

B. The certificate must be in an official language of the European Economic Community. It may also contain a translation into the official language or one official language of the exporting country.

C. The certificate must be made out in accordance with the Community provisions in force.

D. The original and, where appropriate, a copy of the certificate must be presented to the customs office in the Community at the time when the product is being put into free circulation.

7. Marks, numbers, number and kind of packages; detailed description of product and particulars of its form of presentation	8. Gross weight (kg)	9. Net weight (kg)

10. Raw material used

11. Fat content by weight (kg) referred to dry matter

12. Water content by weight (kg) in non-fat matter

13. Fat content by weight (kg)

14. Ripening period

15. Community free-at-frontier price per 100 kg net weight (in ECU) equal to or more than:

16. Observations: (a) tariff quota
(b) intended for processing

17. IT IS HEREBY CERTIFIED

— that the particulars set out above are accurate and comply with the Community provisions in force,

— that for the products described above, no discount, refund, or any other rebate will be granted to the buyer, which may lead to the product in question having a value less than the minimum import value fixed for such product.

18. Issuing agency	Place Year Month Day (Signature and stamp of issuing agency)"

7) Korvataan liite III seuraavasti:

"LIITE III

Säännöt todistusten myöntämiseksi

IMA 1 -todistuksen kohtien 1–6, 9, 17 ja 18 lisäksi on täytettävä:

A. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0402 29 11 kuuluvan "pikkulapsille tarkoitetun erikoismaidon" osalta:

1) 7 kohta lisäämällä "pikkulapsille tarkoitettu erikoismaito, jossa ei ole patogeenisiä tai toksigeenisiä mikrobeja ja jossa on grammaa kohti alle 10 000 uudelleen herätettävää aerobista bakteeria ja alle kaksi kolibakteeria";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lehmänmaito";

3) 13 kohta lisäämällä "suurempi kuin 10 ja enintään 27 prosenttia";

B. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 ja ex 0406 90 17 kuuluvien emmental-, gruyère-, bergkäse-, sbrinz-, appenzell-, mont d'or-, vacherin fribourgeois- ja tête de moine -juustojen osalta:

1) 7 kohta lisäämällä tapauksen mukaan "emmentaljuusto", "gruyère-juusto", "sbrinz-juusto", "bergkäse-juusto", "appenzell-juusto", "vacherin fribourgeois -juusto", "vacherin mont d'or-juusto" tai "tête de moine -juusto", sekä tapauksen mukaan:

— "kokonaiset kuorelliset juustot",

— "tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg ja alle 5 kg",

— "tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg",

— "tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, nettopaino enintään 450 g";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lehmänmaito";

3) 11 kohta lisäämällä "vähintään 45 %";

4) 14 ja 15 kohta; kuitenkin Itävallasta ja Suomesta tulevien tuotteiden osalta ruutua 15 ei täytetä;

C. yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 90 19 kuuluvien vihreiden alppijuustojen (schabziger-juustojen) osalta:

1) 7 kohta lisäämällä "vihreät alppijuustot (schabziger-juustot)";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu rasvaton maito, johon on lisätty hienoksi jauhettuja yrttejä";

D. liitteessä I olevassa j, k ja l alakohdassa tarkoitettujen sulatejuustojen osalta, jotka kuuluvat yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen ex 0406 30:

1) 7 kohta lisäämällä "sulatejuustot, jotka ovat nettopainoltaan enintään 1 kilogramman painoisissa yksittäispakkauksissa, joissa on enintään 100 gramman painoisia annoksia tai viipaleita;

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotetuista emmental-, gruyère- ja appenzelljuustoista ja voi sisältää lisättyä vihreää alppijuustoa (schabziger-juustoa)" Sveitsistä ja Suomesta tulevien juustojen osalta;

3) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan emmental, bergkäse tai muut vastaavat kansallisesti tuotetut kovat juustot" Itävallasta tulevien juustojen osalta;

4) 11 kohta lisäämällä "enintään 56 %";

5) 15 kohta, kuitenkin Itävallasta ja Suomesta tulevien juustojen osalta 15 kohtaa ei täytetä;

E. Liitteessä I olevassa g alakohdassa tarkoitetun ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 21 kuuluvan cheddar- juuston osalta:

1) 7 kohta lisäämällä soveltuvin osin:

"kokonainen cheddarjuusto",

"muu kuin kokonainen cheddarjuusto, jonka nettopaino on vähintään 500 g",

"muu kuin kokonainen cheddarjuusto, jonka nettopaino on pienempi kuin 500 g",

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu pastöroimaton lehmänmaito";

3) 11 kohta lisäämällä "vähintään 50 %";

4) 14 kohta lisäämällä "vähintään yhdeksän kuukautta";

5) 15 ja 16 kohta lisäämällä jakso, jonka ajan kiintiö on voimassa;

F. Liitteessä I olevassa h alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 21 kuuluvien cheddarjuustojen osalta:

1) 7 kohta lisäämällä "kokonainen cheddarjuusto";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lehmänmaito";

3) 11 kohta lisäämällä "vähintään 50 %";

4) 14 kohta lisäämällä "vähintään kolme kuukautta";

5) 16 kohta lisäämällä jakso, jonka ajan kiintiö on voimassa;

G. jalostamiseen tarkoitettujen liitteessä I olevassa i alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 90 11 kuuluvien cheddarjuustojen osalta:

1) 7 kohta lisäämällä "kokonainen cheddarjuusto";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lehmänmaito";

3) 16 kohta lisäämällä jakso, jonka ajan kiintiö on voimassa;

H. jalostamiseen tarkoitettujen, liitteessä I olevassa i alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 90 11 kuuluvien juustojen, muiden kuin cheddar-juuston, osalta:

1) 7 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lehmänmaito";

2) 16 kohta lisäämällä jakso, jonka ajan kiintiö on voimassa;

J. liitteessä I olevassa m, n ja t alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin ex 0406 90 25 ja ex 040690 89 kuuluvien tilsit-, butterkäse-, turunmaa- ja lappi- juustojen osalta:

1) 7 kohta lisäämällä soveltuvin osin "tilsitjuusto", "butterkäse-juusto", "turunmaa-juusto" tai "lappi-juusto";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lehmänmaito";

3) 11 ja 12 kohta;

K. liitteessä I olevassa a alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 90 29 kuuluvien kashkaval-juustojen osalta;

1) 7 kohta lisäämällä "kashkaval-juusto";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lampaanmaito";

3) 11 ja 12 kohta;

L. suolavettä sisältävissä astioissa tai lampaan- tai vuohennahkaisissa pulloissa olevien lampaan- tai puhvelinmaidosta valmistettujen liitteessä I olevassa p alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin ex 0406 90 31 ja 0406 90 50 kuuluvien juustojen osalta:

1) 7 kohta lisäämällä soveltuvin osin "lampaanmaidosta valmistettu juusto" tai "puhvelinmaidosta valmistettu juusto", sekä "suolavettä sisältävissä astioissa" tai "lampaan- tai vuohennahkaisissa pulloissa";

2) 10 kohta lisäämällä soveltuvin osin "yksinomaan kansallisesti tuotettu lampaanmaito" tai "yksinomaan kansallisesti tuotettu puhvelinmaito";

3) 11 ja 12 kohta;

M. liitteessä I olevassa q alakohdassa tarkoitetun ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin ex 0406 40 ja 0406 90 23 kuuluvan edamjuuston osalta:

1) 7 kohta lisäämällä "enintään 350 g:n nettopainoiset kokonaiset edam- juustot (geheimratskäse)";

2) 11 kohta lisäämällä "vähintään 40 % ja vähemmän kuin 48%";

N. liitteessä I olevassa q alakohdassa tarkoitetun ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 40 00 kuuluvan sinihomejuuston osalta:

7 kohta lisäämällä "sinihomejuusto, muu kuin raaste ja jauhe";

O. liitteessä I olevassa q alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 89 kuuluvien "Weisskäse nach Balkanart" -juuston ja "Kefalotyri"-juuston osalta:

1) 7 kohta lisäämällä tapauksen mukaan: "Weisskäse nach Balkanart" tai "Kefalotyri";

2) 10 kohta lisäämällä "yksinomaan kansallisesti tuotettu lehmänmaito";

3) 11 kohta lisäämällä "vähemmän kuin 48 %";

P. liitteessä I olevassa r alakohdassa tarkoitetun ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 37 kuuluvan finlandia-juuston osalta:

1) 7 kohta lisäämällä "finlandia-juustot neliön muotoisina kimpaleina, nettopaino vähintään 30 kg";

2) 11 kohta lisäämällä "vähintään 45 %";

3) 14 kohta lisäämällä "vähintään 100 päivää";

Q. liitteessä I olevassa s alakohdassa tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 90 39 ja ex 0406 90 89 kuuluvien jarlsberg- ja ridder-juustojen osalta:

1) 7 kohta lisäämällä:

joko "jarlsberg-juusto" ja tapauksen mukaan:

— "kokonaiset kuorelliset, joiden nettopaino on 8–12 kg"

— "neliön muotoisina kimpaleina, nettopaino enintään 7 kg"

tai

— "tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joiden nettopaino on vähintään 150 g ja enintään 1 kg",

tai "ridder-juusto" ja tapauksen mukaan:

— "kuorellinen 1–2 kilon painoinen"

tai

— "tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 150 grammaa";

2) 11 kohta lisäämällä tapauksen mukaan "vähintään 45 %" tai "vähintään 60 %";

3) 14 kohta lisäämällä tapauksen mukaan "vähintään kolme kuukautta" tai "vähintään neljä viikkoa".

8) Korvataan liite IV seuraavasti:

"LIITE IV

Kolmas maa	CN-koodi ja tavaran kuvaus		Antava toimielin	
			Nimitys	Laitoksen sijaintipaikka
Australia	0406 90 11	Cheddar ja muut jalostamiseen tarkoitetut juustot	Department of Primary Industry	Canberra
Itävalta	0406 30 0406 40 00 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 35 ex 0406 90 89	Sulatejuusto Sinihomejuusto Emmental Gruyère Bergkäse Edam Tilsit Butterkäse Kefalotyri Alpentaler Tiroler Graukäse Mondseer "Weisskäse nach Balkanart"	Milchwirtschaftsfonds ja Österreichische Hartkäse Export-Gesellschaft yhdessä tai erikseen	Wien Innsbruck
Bulgaria	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lampaan- ja puhvelinmaidosta valmistettu juusto	Bulgarkontrola	Sofia
Kanada	0406 90 21	Cheddar	Canadian Dairy Commission Commission canadienne du lait	Ottawa
Kypros	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lampaan- ja puhvelinmaidosta valmistettu juusto	Kauppa- ja teollisuusministeriö	Nikosia
Suomi	0406 90 13 ex 0406 90 15 0406 30 0406 90 25 0406 90 37 ex 0406 90 89	Emmental Gruyère Sulatejuusto Tilsit Finlandia Turunmaa, lappi	Valtion Maitovalmisteiden Tarkastuslaitos	Helsinki
Unkari	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lampaan- ja puhvelinmaidosta valmistettu juusto	Tejtermékek Magyar Allami Ellenörzö Allomasa	Budapest
Israel	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lampaan- ja puhvelinmaidosta valmistettu juusto	Ministry of Industry and Trade, Food Division	Jerusalem

Kolmas maa	CN-koodi ja tavaran kuvaus		Antava toimielin	
			Nimitys	Laitoksen sijaintipaikka
Norja	0406 30 0406 90 39 ex 0406 90 89	Sulatejuusto Jarlsberg Ridder	O. Kavli Norske Meierier	Bergen Oslo
Uusi- Seelanti	0406 90 11	Cheddar ja muut jalostamiseen tarkoitetut juustot	New Zealand Dairy Board	Wellington
Romania	0406 90 25 0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Tilsit Kashkaval Lampaan- ja puhvelinmaidosta valmistettu juusto	Officiul de Control al Marfurilor	Bukarest
Sveitsi	0402 29 11	Pikkulapsille tarkoitettu erityismaito	Office fédéral de l'agriculture du département fédéral de l'économie publique	Bern
	ex 0406 90 17	Appenzell	Office commercial pour le fromage d'Áppenzell	Saint-Gall
	0406 90 13 0406 90 15	Emmental Gruyère, sbrinz	Union Suisse du commerce de fromage SA	Bern
	ex 0406 90 17	Vacherin fribourgeois, vacherin mont dór, tête de moine	Société suisse des fabricants de fromages à pâte molle et mi-dure SFPM	Bern
	0406 20 10 0406 90 19	Vihreä alppijuusto	Chambre de commerce glaronaise et Société suisse des fabricants de fromages aux herbes à r.l.	Glaris
	0406 30	Sulatejuusto	Union suisse du commerce de fromage SA	Bern
	0406 90 25	Tilsit	Centrale suisse du commerce Tilsit ja Office fédéral de lágriculture du département fédéral de l'Béconomie publique	Weinfelden Bern
Turkki	ex 0406 90 29 ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Kashkaval Lampaan- ja puhvelinmaidosta valmistettu juusto	T.C. Tarim Bakanligi	Edellä mainitun Tarim Bakanligin eläinlääkintäviranomaiset eri puolilla Turkkia
Jugoslavia	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lampaan- ja puhvelinmaidosta valmistettu juusto	Fond ze Unapredjene Proizvodnje i Plasmana Stoke i Stocnih Proizvoda	Belgrad"

21 artikla

Muutetaan erityisistä edellytyksistä tiettyjen juustojen viennissä tiettyihin kolmansiin maihin 6 päivänä heinäkuuta 1982 annettua komission asetusta (ETY) N:o 1953/82([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3812/85([2]), seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 30 kuuluville Sveitsiin vietäville sulatejuustoille annettavan todistuksen on oltava liitteessä II A olevan mallin mukainen."

2. Korvataan liite II B seuraavasti:

"LIITE II B

Juustot, joille Sveitsiin vietäessä voidaan antaa liitteessä II C olevan mallin mukainen todistus

CN-koodi	Tuote
ex 0406	Butterkäse Danbo Edam Elbo Esrom Fontal Fontina Fynbo Galantine Gouda Havarti Italico Maribo Molbo Mimolette Samsø Saint-Paulin Tilsit Tybo muut juustot, joiden rasvapitoisuus kuiva-aineesta on vähintään 30 painoprosenttia ja vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta on suurempi kuin 52 ja enintään 67 painoprosenttia"

22 artikla

Korvataan hallinnollisen avun soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Norjaan tuotaessa erityiskohtelun saavien juustojen viennissä 9 päivänä joulukuuta 1982 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3305/82([3]) 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0406 kuuluville Norjaan vietäville yhteisössä tuotetuille juustoille annetaan pyynnöstä liitteessä olevan mallin mukainen todistus."

23 artikla

Korvataan maidon ja tiettyjen maitotuotteiden toimittamista koulujen oppilaille koskevista yleisistä säännöistä 30 päivänä kesäkuuta 1983 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1842/83([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 232/87([5]), 2 artiklan 1 kohdan c ja g alakohta kumpikin osaltaan seuraavasti:

a) "c) täysmaidosta valmistettua jogurttia;"

b) "g) osittain tai kokonaan kuoritusta maidosta valmistettua jogurttia sekä lisättyä sokeria, kaakaota, hedelmää tai pähkinää sisältävää jogurttia, joka sisältää näitä tuotteita erikseen määriteltävän enimmäismäärän;"

24 artikla

Korvataan maidon ja tiettyjen maitotuotteiden toimittamista koulujen oppilaille koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 29 päivänä heinäkuuta 1983 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2167/83([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3443/86([7]), liite seuraavasti:

"*LIITE*

Asetuksen (ETY) N:o 1842/83 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua yhteisön tukea saavien tuotteiden luettelo

— *I luokka*

a) raaka täysmaito;

b) täysmaito, pastöroitu tai iskukuumennettu maito;

c) kaakaota sisältävä tai maustettu täysmaito, joka on pastöroitu tai steriloitu tai iskukuumennettu ja jossa on vähintään 90 painoprosenttia täysmaitoa;

d) täysmaidosta valmistettu jogurtti;

e) sokeria tai kaakaota sisältävä tai hedelmillä maustettu jogurtti, jossa on vähintään 85 paino-

([1]) EYVL N:o L 212, 21.7.1982, s. 5
([2]) EYVL N:o L 368, 31.12.1985, s. 3
([3]) EYVL N:o L 350, 10.12.1982, s. 1
([4]) EYVL N:o L 183, 7.12.1983, s. 1
([5]) EYVL N:o L 25, 28.1.1987, s. 4
([6]) EYVL N:o L 206, 30.7.1983, s. 75
([7]) EYVL N:o L 318, 13.11.1986, s. 16

prosenttia täysmaitoa tai hedelmälihaa sisältävissä jogurteissa vähintään 80 painoprosenttia täysmaitoa.

— *II luokka*

a) osittain kuorittu, pastöroitu tai iskukuumennettu maito;

b) kaakaota sisältävä tai maustettu osittain kuorittu maito, joka on pastöroitu tai steriloitu tai iskukuumennettu ja jossa on vähintään 90 painoprosenttia osittain kuorittua maitoa,

c) osittain kuoritusta maidosta valmistettu jogurtti;

d) sokeria tai kaakaota sisältävä tai hedelmillä maustettu jogurtti, jossa on vähintään 85 painoprosenttia kuorittua maitoa tai hedelmälihaa sisältävissä jogurteissa vähintään 80 painoprosenttia osittain kuorittua maitoa.

— *III luokka*

Kirnupiimä

— *IV luokka*

Tuore- ja sulatejuusto, jonka rasvapitoisuus kuiva-aineesta on vähintään 40 painoprosenttia.

— *V luokka*

Muut juustot, joiden rasvapitoisuus kuiva-aineesta on vähintään 45 painoprosenttia.

— *VI luokka*

Grana Padano -juusto.

— *VII luokka*

Parmigiano Reggiano -juusto."

25 artikla

Muutetaan erityisistä edellytyksistä tiettyjen juustojen viennissä Australiaan 5 päivänä joulukuuta 1983 annettua komission asetusta (ETY) N:o 3439/83(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 269/84(2), seuraavasti:

1. Korvataan 3 artikla seuraavasti:

"*3 artikla*

Muiden kuin sinihomejuuston ja cheddarjuuston kohdalla todistuksen 7 kohdasta on käytävä ilmi tieto "vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta suurempi kuin 47 ja enintään 62 painoprosenttia"."

2. Korvataan liite I seuraavasti:

"*LIITE I*

Luettelo juustoista, joille voidaan antaa liitteessä II olevan mallin mukainen todistus

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0406 40	Sinihomejuusto, lukuun ottamatta Roquefort
0406 90 21	Cheddar
ex 0406 90	Muut juustot, joiden vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta on suurempi kuin 47 ja enintään 62 painoprosenttia, lukuun ottamatta: — yksinomaan lampaan- ja/tai vuohenmaidosta valmistettu Kefalotyri, Kefalograviera ja Kasseri — Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano, Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Ricotta, Feta — juustot, joiden rasvapitoisuus kuiva-aineesta on pienempi kuin 19 painoprosenttia ja kuiva-aineen pitoisuus vähintään 32 prosenttia painosta — juustot, joiden rasvapitoisuus kuiva-aineesta on vähintään 19 ja pienempi kuin 39 painoprosenttia ja vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta on enintään 62 painoprosenttia"

26 artikla

Korvataan maitotuotteiden ja tavanomaisten käsittelyiden poissulkemiseen sisäisestä jalostusmenettelystä liittyvien erityisten toimenpiteiden hyväksymisestä 3 päivänä maaliskuuta 1984 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 866/84(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2254/87(4), 1 artiklan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Kuitenkin 31 päivään maaliskuuta 1988 asti on mahdollista turvautua sisäiseen jalostusliikennejärjestelmää yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0404 10 91 kuuluvan heran osalta, joka jalostetaan alanimikkeisiin 0404 10 11, 1702 10, 1901 10, 1901 90 90 ja 2106 90 51 kuuluviksi tuotteiksi ja alanimikkeisiin 3902 90 51 ja 3502 90 59 kuuluviksi maitovalkuaisiksi."

(1) EYVL N:o L 340, 6.12.1983, s. 7
(2) EYVL N:o L 31, 2.2.1984, s. 12
(3) EYVL N:o L 90, 1.4.1984, s. 27
(4) EYVL N:o L 208, 30.7.1987, s. 3

27 artikla

Korvataan maito- ja maitotuotealalla myönnettävää vientitukea koskevista täydentävistä säännöksistä 31 päivänä maaliskuuta 1984 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 896/84[1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2881/84[2], 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0405 00 90 tai nimikkeeseen 2309 kuuluvien tuotteiden osalta kohdassa 1 tarkoitettua todistetta voidaan täydentää tai tapauksen mukaan se voidaan korvata todisteella:

— jonka mukaan voi tai kerma, joka on käytetty raaka-aineena alanimikkeeseen 0405 00 90 kuuluvien tuotteiden valmistuksessa,

— jonka mukaan rasvaton maito tai rasvaton maitojauhe, joka on lisätty nimikkeeseen 2309 kuuluviin tuotteisiin,

on tuotettu kyseisen jakson aikana."

28 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 804/68 5 c artiklassa tarkoitetun lisämaksun soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä toukokuuta 1984 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1371/84[3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3331/87[4], 11 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on nimikkeeseen 0401 kuuluvien maitotuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa toteutettava tarvittavat toimenpiteet ja huolehdittava riittävien tarkastusten järjestämisestä varmistaakseen, että sisäisen kaupan kirjanpito suoritetaan oikein ja täsmällisesti asetuksen (ETY) N:o 857/84 mukaisesti.

Viejä lisää seuraavan maininnan vientiselvitykseen tullimuodollisuuksia täytettäessä: "kirjanpidon suorittanut Hra .... asetuksen (ETY) N:o 857/84 mukaisesti."

29 artikla

Korvataan hallinnollisen avun soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kiintiöjärjestelmään kuuluvan ja Amerikan Yhdysvaltoihin tuotaessa erikoiskohtelun saavan emmentaljuuston viennissä 25 päivänä heinäkuuta 1985 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2248/85[5], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2651/85[6], liite I seuraavasti:

"LIITE I

Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista juustolajeista

CN-koodi	Juustolaji
0406 90 13	Emmental
ex 0406 90 89	Maasdam
ex 0406 90 77	Samsø
ex 0406 90 89	Svenbo"

30 artikla

Korvataan Espanjan ja Portugalin väliseen maataloustuotteiden kauppaan sovellettavista järjestelyistä 20 päivänä joulukuuta 1985 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3792/85[7], liitteessä I oleva yhteisen tullitariffin nimike 04.04 ja siihen kuuluvien tavaroiden kuvaus seuraavasti:

"CN-koodi	Tavaran kuvaus
0406	Juusto ja juustoaine:
0406 30	— Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe
	— muu:
	— — ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, rasvapitoisuus enintään 40 painoprosenttia ja vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta suurempi kuin 47 ja enintään 72 painoprosenttia:
ex 0406 90 21	— — — Cheddar:
	— "Ilha"-tyyppinen
0406 90 23	— — — muu:
ex 0406 90 77	
ex 0406 90 89	
	— "Hollande"-tyyppinen"

(1) EYVL N:o L 91, 1.4.1984, s. 71
(2) EYVL N:o L 272, 13.10.1984, s. 16
(3) EYVL N:o L 132, 18.5.1984, s. 11
(4) EYVL N:o L 316, 6.11.1987, s. 18
(5) EYVL N:o L 210, 7.8.1985, s. 9
(6) EYVL N:o L 251, 20.9.1985, s. 40
(7) EYVL N:o L 367, 31.12.1985, s. 7

31 artikla

Korvataan tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien ja vaiheittaiseen siirtymisjärjestelmään kuuluvien maataloustuotteiden Portugaliin suuntautuvan tuonnin määrällisiä rajoituksia koskevista yksityiskohtaisita säännöistä 20 päivänä joulukuuta 1985 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3797/85(1) liitteessä I oleva, yhteisen tullitariffin nimike 04.04 sekä siihen kuuluvien tavaroiden kuvaus seuraavasti:

"CN-koodi	Tavaran kuvaus	Prosenttia
0406	Juusto ja juustoaine	2%"
0406 30	— Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe	
	— muu:	
	— — ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, rasvapitoisuus enintään enintään 40 painoprosenttia ja vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta suurempi kuin 47 ja enintään 72 painoprosenttia:	
ex 0406 90 21	— — — Cheddar	
	— "Ilha"-tyyppinen	
0406 90 23 ex 0406 90 77 ex 0406 90 89	— — — muu:	
	— "Hollande"-tyyppinen	

32 artikla

Muutetaan tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien maataloustuotteiden Espanjaan suuntautuvan tuonnin määrällisiä rajoituksia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 25 päivänä helmikuuta 1986 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 491/86(2) seuraavasti:

1. Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:
ex 0402 10 11 ex 0402 10 19	— jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:
ex 0402 21	— ihmisravinnoksi tarkoitettu
	— jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:
0402 29 11	— "Erikoismaito pikkulapsille", enintään nettopainoltaan 500 g:n suuruisissa ilmanpitävissä astioissa, rasvapitoisuus suurempi kuin 10 ja enintään 27 painoprosenttia
ex 0403	Kirnupiimä, viili, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito, tiivistämätön, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, maustetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämätön
0405	Voi ja muut maidosta saadut rasvat ja öljyt"

(1) EYVL N:o L 367, 31.12.1985, s. 23
(2) EYVL N:o L 54, 1.3.1986, s. 25

2. Korvataan liitteessä II yhteisen tullitariffin nimike 04.04 ja siihen kuuluvien tavaroiden kuvaus seuraavasti:

"CN-koodi	Tavaran kuvaus	Prosenttia
ex 0406	Juusto, ei kuitenkaan juustoaine	4 %(1)"

3. Korvataan liitteessä III yhteisen tullitariffin nimike 04.02 ja siihen kuuluvien tavaroiden kuvaus seuraavasti:

"CN-koodi	Tavaran kuvaus
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:
ex 0402 10 91 ex 0402 10 99 ex 0402 29 15 ex 0402 29 19 ex 0402 29 91 ex 0402 29 99	— jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa: — lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön: — ihmisravinnoksi tarkoitettu"

33 artikla

Korvataan yhteisöstä sellaisena, kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 1985, tulevia tiettyjä maitotuotteita koskevan Portugaliin sovellettavan alkukiintiön vahvistamisesta vuodeksi 1986 25 päivänä helmikuuta 1986 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 492/86(1) liite seuraavasti:

"LIITE

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Peruskiintiö vuonna 1986 tonneina
0406	Juusto ja juustoaine:	
0406 30	— Sulatejuusto ei kuitenkaan raaste eikä jauhe	
	— muu:	
	— — ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, rasvapitoisuus vähemmän kuin 40 painoprosenttia ja vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta suurempi kuin 47 ja enintään 72 painoprosenttia:	1 220"
ex 0406 90 21	— — — Cheddar	
	— "Ilha"-tyyppinen	
0406 90 23 ex 0406 90 77 ex 0406 90 89	— — — muu:	
	— "Hollande"-tyyppinen	

34 artikla

Korvataan kolmansista maista Portugaliin suuntautuvassa tuonnissa sovellettavan juustojen alkukiintiön vahvistamisesta 28 päivänä helmikuuta 1986 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 607/86(2) 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Vuodeksi 1986 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3797/85 liitteessä I kuvattuihin kolmansista maista Portugaliin tuotaviin juustoihin sovellettavan alkukiintiön määräksi vahvistetaan 431 tonnia.

Tästä määrästä vähennetään kuudesosa 1 päivästä maaliskuuta 31 päivään joulukuuta 1986."

(1) EYVL N:o L 54, 1.3.1986, s. 29
(2) EYVL N:o L 58, 1.3.1986, s. 31

35 artikla

Korvataan Espanjasta Portugaliin suuntautuvassa tuonnissa sovellettavan juustojen alkukiintiön vahvistamisesta 28 päivänä helmikuuta 1986 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 608/86(1) 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Vuodeksi 1986 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3792/85 liitteessä I kuvattuihin Espanjasta Portugaliin tuotaviin juustoihin alkukiintiön määräksi vahvistetaan 200 tonnia.

Tästä määrästä vähennetään kuudesosa 1 päivästä maaliskuuta 31 päivään joulukuuta 1986."

36 artikla

Korvataan kolmansista maista Espanjaan suuntautuvassa tuonnissa sovellettavien maidon ja maitotuotteiden kiintiöiden vahvistamisesta 28 päivänä helmikuuta 1986 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 609/86(2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2739/86(3), 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

1. Vuodeksi 1986 neuvoston asetuksen (ETY) N:o 491/86 liitteessä I kuvattujen tuotteiden kolmansista maista Espanjaan suuntautuvassa tuonnissa sovellettavat alkukiintiöt vahvistetaan seuraavasti:

— yhdistetyn nimikkeistön nimike 0401 ja alanimikkeet 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 10 19, 0403 90 51, 0403 90 53 ja 0403 90 59: 363 tonnia,

— yhdistetyn nimikkeistön ihmisravinnoksi tarkoitetut alanimikkeet, ex 0402 10 11, ex 0402 10 19 ja ex 0402 21 sekä 0402 29 11: 250 tonnia,

— yhdistetyn nimikkeistön nimike 0405: 150 tonnia.

2. Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 491/86 liitteessä II tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0406 kuuluvien tuotteiden alkukiintiöiksi vahvistetaan 5 100 tonnia.

3. Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 491/86 liitteessä III tarkoitettujen ja yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin ex 0402 10 91, ex 0402 10 99, ex 0402 29 15, ex 0402 29 19, ex 0402 29 91 ja ex 0402 29 99 kuuluvien ihmisravinnoksi tarkoitettujen tuotteiden alkukiintiöksi vahvistetaan 150 tonnia.

4. Edellä esitetyistä kiintiöistä vähennetään kuudesosa 1 päivästä maaliskuuta 31 päivään joulukuuta 1986."

37 artikla

Korvataan Sveitsistä peräisin olevien ja sieltä tulevien tiettyjen juustojen tuonnissa sovellettavien espanjalaisten vapaasti rajalla -arvojen vahvistamisesta 17 päivänä maaliskuuta 1986 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 788/86(4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2000/87(5), 1 artikla seuraavasti:

"*1 artikla*

Sveitsistä peräisin olevien ja sieltä tulevien tiettyjen hyväksytyllä todistuksella varustettujen juustojen tuonnissa sovellettavat espanjalaiset vapaasti rajalla -arvot määritellään seuraavasti:

Tavaran kuvaus:	Vapaasti rajalla -arvo ECUina 100 kilon nettopainoa kohden
Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 ja 0406 90 17 kuuluvat emmental-, gruyère-, sbrinz-, appenzell-, vacherin fribourgeois- ja tête de moine -juustot, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, joiden pienin rasvapitoisuus kuiva-aineesta on 45 painoprosenttia ja joita on kypsytetty vähintään kaksi kuukautta vacherin fribourgeois -juuston osalta ja kolme kuukautta muiden juustojen osalta:	
— kokonaiset kuorelliset juustot, vapaasti rajalla -arvo vähintään	341,58(1)
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg ja pienempi kuin 5 kg, vapaasti rajalla -arvo vähintään	365,76(1)
Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 ja 0406 90 17 kuuluvat emmental-, gruyère-, sbrinz-, appenzell-, vacherin fribourgeois- ja tête de moine -juustot, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, joiden pienin rasvapitoisuus kuiva-aineesta on 45 painoprosenttia ja joita on kypsytetty vähintään kaksi kuukautta vacherin fribourgeois -juuston osalta ja kolme kuukautta muiden juustojen osalta:	

(1) EYVL N:o L 58, 1.3.1986, s. 32
(2) EYVL N:o L 58, 1.3.1986, s. 33
(3) EYVL N:o L 252, 4.9.1986, s. 20
(4) EYVL N:o L 74, 19.3.1986, s. 20
(5) EYVL N:o L 188, 8.7.1987, s. 34

Tavaran kuvaus:	Vapaasti rajalla -arvo ECUina 100 kilon nettopainoa kohden
— kokonaiset kuorelliset juustot, joiden vapaasti rajalla -arvo on vähintään	365,76(2)
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg, vapaasti rajalla -arvo vähintään	389,94(2)
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, nettopaino enintään 450 g, vapaasti rajalla -arvo vähintään	423,79(2)
Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 20 10 ja 0406 90 19 kuuluva vihreä alppijuusto (schabziger-juusto), valmistettu kuoritusta maidosta, lisättyjä hienoksi jauhettuja yrttejä sisältävä	—
Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 25 kuuluva tilsitjuusto, rasvapitoisuus kuiva-aineesta enintään 48 painoprosenttia	—
Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 25 kuuluva tilsitjuusto, rasvapitoisuus kuiva-aineesta vähintään 48 painoprosenttia	—
Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe, valmistettu yksinomaan emmental-, gruyère- ja appenzell-juustoista, ja voi sisältää lisättyä vihreää alppijuustoa (schabziger-juustoa), vähittäismyyntipakkauksissa, rasvapitoisuus kuiva-aineesta enintään 56 painoprosenttia, kuuluu yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 30 10, vapaasti rajalla -arvo vähintään	243,00

(1) Komission asetuksen (ETY) N:o 1767/82 liitteessä I olevassa c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden mukaiset tuotteet.
(2) Komission asetuksen (ETY) N:o 1767/82 liitteessä I olevassa d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden mukaiset tuotteet."

38 artikla

Korvataan maidon ja maitotuotteiden kaupan pitämisessä käytettävien nimitysten suojaamisesta 2 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1898/87(1) 2 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) maidolle, jolle suoritettu käsittely ei ole aiheuttanut muutoksia sen koostumuksessa, tai maidolle, jonka rasvapitoisuus on vakioitu, maito- ja maitotuotealan yhteistä markkinajärjestelyä koskevista lisäsäännöistä kulutusmaidon osalta 29 kesäkuuta 1971 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1411/71 mukaisesti, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 566/76;"

39 artikla

Korvataan maito- ja maitotuotealalla Espanjan kanssa käytävässä kaupassa markkinointivuonna 1987/1988 sovellettavien liittymistasausmaksujen tasosta 3 päivänä heinäkuuta 1987 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1949/87(2) liite seuraavasti:

(1) EYVL N:o L 182, 3.7.1987, s. 36
(2) EYVL N:o L 185, 4.7.1987, s. 58

"LIITE

Espanjan kanssa käytävässä kaupassa sovellettavat liittymistasausmaksut

(Määrät jotka Espanja perii tuonnista ja myöntää viennille, jollei muuta ilmoiteta)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tasausmaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden (jollei muuta ilmoiteta)
ex 401	Maito ja kerma, tiivistämätön, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, lukuun ottamatta vuohen- tai lampaanmaitoa tai -kermaa:	
	— rasvapitoisuus enintään 0,6 painoprosenttia	1,51
	— rasvapitoisuus enintään 0,6 mutta ei suurempi kuin 6 painoprosenttia	(1)
	— rasvapitoisuus enintään 6 painoprosenttia	(1)
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:	
ex 0402 10	— jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia:	
	— lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, ihmisravinnoksi tarkoitettu(2)	57,92
	— muu (lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä)	0,592 kiloa kohti(4)
	— jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus suurempi kuin 1,5 painoprosenttia	
0402 21	— — lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:	
	— rasvapitoisuus enintään 27 painoprosenttia	52,20
	— rasvapitoisuus suurempi kuin 27 mutta enintään 45 painoprosenttia	48,50
	— rasvapitoisuus suurempi kuin 45 painoprosenttia	39,76
0402 29	— — muu:	
	— rasvapitoisuus enintään 27 painoprosenttia:	
0402 29 11	— erikoismaito pikkulapsille, enintään nettopainoltaan 500 g:n suuruisissa ilmanpitävissä astioissa, rasvapitoisuus suurempi kuin 10 painoprosenttia	0,5220 kiloa kohti(4)
	— muu	0,5220 kiloa kohti(4)
	— rasvapitoisuus suurempi kuin 27 mutta enintään 45 painoprosenttia	0,4850 kiloa kohti(4)
	— rasvapitoisuus suurempi kuin 45 painoprosenttia	0,3976 kiloa kohti(4)
	— muu (jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa):	
0402 91	— — lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:	
	— rasvapitoisuus enintään 8 painoprosenttia	20,37
	— rasvapitoisuus suurempi kuin 8 mutta enintään 10 painoprosenttia	20,37
	— rasvapitoisuus suurempi kuin 10 painoprosenttia	(3)
0402 99	— — muu:	
	— rasvapitoisuus enintään 9,5 painoprosenttia	15,45(5)
	— rasvapitoisuus suurempi kuin 9,5 painoprosenttia	(6)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tasausmaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden (jollei muuta ilmoiteta)
0403	Kirnupiimä, viili, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:	
0403 10	— jogurtti:	
	— — maustamaton, lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämätön:	
	— — — lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus:	
	— — — — enintään 0,6 painoprosenttia	1,51
	— — — — suurempi kuin 0,6 painoprosenttia	(1)
	— — — muu	(6)
0403 90	— muu:	
	— — maustamaton, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämätön:	
	— — — jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa:	
	— — — — lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön ja rasvapitoisuus:	
	— — — — — enintään 0,6 painoprosenttia	1,51
	— — — — — enemmän kuin 0,6 painoprosenttia	(1)
	— — — — muu	(6)
0404	Hera, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä; muualle kuulumattomat maidon luonnollisista ainesosista koostuvat tuotteet, myös sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:	
0404 10	— Hera, myös tiivistetty ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä	—
0404 90	— muu:	
	— — lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, proteiinipitoisuus (typpipitoisuus × 6,38):	
	— — — enintään 42 painoprosenttia ja rasvapitoisuus:	
0404 90 11	— — — — enintään 1,5 painoprosenttia	57,92
0404 90 13	— — — — suurempi kuin 1,5 mutta enintään 27 painoprosenttia	52,20
0404 90 19	— — — — suurempi kuin 27 painoprosenttia	48,50
	— — — suurempi kuin 42 painoprosenttia ja rasvapitoisuus:	
0404 90 31	— — — — enintään 1,5 painoprosenttia	57,92
0404 90 33	— — — — suurempi kuin 1,5 mutta enintään 27 painoprosenttia	52,20
0404 90 39	— — — — suurempi kuin 27 painoprosenttia	48,50
	— — muu, proteiinipitoisuus (typpipitoisuus × 6,38):	
	— — — enintään 42 painoprosenttia ja rasvapitoisuus:	
0404 90 51	— — — — enintään 1,5 painoprosenttia	0,5792 kiloa kohti(4)
0404 90 53	— — — — suurempi kuin 1,5 mutta enintään 27 painoprosenttia	0,5220 kiloa kohti(4)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tasausmaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden (jollei muuta ilmoiteta)
0404 90 59	— — — — suurempi kuin 27 painoprosenttia	0,4850 kiloa kohti(4)
	— — — suurempi kuin 42 painoprosenttia, rasvapitoisuus:	
0404 90 91	— — — — enintään 1,5 painoprosenttia	0,5792 kiloa kohti(4)
0404 90 93	— — — — suurempi kuin 1,5 mutta enintään 27 painoprosenttia	0,5220 kiloa kohti(4)
0404 90 99	— — — — suurempi kuin 27 painoprosenttia	0,4850 kiloa kohti(4)
0405	Voi ja muut maidosta saadut rasvat ja öljyt:	
0405 00 10	— rasvapitoisuus enintään 85 painoprosenttia:	
	— rasvapitoisuus pienempi kuin 80 painoprosenttia	0,3707(7)
	— rasvapitoisuus:	
	— vähintään 80 ja pienempi kuin 82 painoprosenttia	29,66
	— vähintään 82 ja pienempi kuin 84 painoprosenttia	30,40
	— vähintään 84 painoprosenttia	0,3707(7)
0405 00 90	— muu	0,3707(7)
0406	Juusto ja juustoaine:	
ex 0406 10	— Tuorejuusto (myös herajuusto), kypsyttämätön ja juustoaine (lukuun ottamatta yksinomaan lampaan- tai vuohenmaidosta valmistettua juustoa)	38,00
0406 20	— juustoraaste ja juustojauhe, juustolaadusta riippumatta:	
0406 20 10	— — Vihreä alppijuusto (schabziger-juusto), valmistettu kuoritusta maidosta, lisättyjä hienoksi jauhettuja yrttejä sisältävä	22,00
0406 20 90	— — muu	46,00
0406 30	— Sulatejuusto, muu kuin raaste tai jauhe:	
0406 30 10	— — valmistettu yksinomaan emmental-, gruyère- ja appenzell- juustosta ja voi sisältää lisättyä vihreää alppijuustoa (schabziger-juustoa), vähittäismyyntipakkauksissa, rasvapitoisuus kuiva-aineesta enintään 56 painoprosenttia	35,13
0406 30 31 0406 30 39 0406 30 90	— — muu	63,59
ex 0406 40 00	— Sinihomejuusto (lukuun ottamatta yksinomaan lampaan- tai vuohenmaidosta valmistettua juustoa)	17,37
ex 0406 90	— muu juusto, lukuun ottamatta yksinomaan lampaan- tai vuohenmaidosta valmistettua juustoa:	
ex 0406 90 11	— — jalostamiseen tarkoitettu	63,59
	— — muu:	
ex 0406 90 13	— — — emmental	35,13
ex 0406 90 15	— — — Gruyère-juusto, sbrinz-juusto	35,13
ex 0406 90 17	— — — Bergkäse-, appenzell-, vacherin fribourgeois-, vacherin mont d'or- ja tête de moine -juustot	35,13

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tasausmaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden (jollei muuta ilmoiteta)
ex 0406 90 19	— — — Vihreä alppijuusto (schabziger-juusto), valmistettu kuoritusta maidosta, lisättyjä hienoksi jauhettuja yrttejä sisältävä	22,00
ex 0406 90 21	— — — Cheddar-juusto	63,59
ex 0406 90 23	— — — Edam-juusto	40,85
ex 0406 90 25	— — — Tilsit-juusto	40,85
ex 0406 90 27	— — — Butterkäse-juusto	40,85
ex 0406 90 20	— — — Kashkaval-jussto	40,85
	— — — Feta-juusto:	
ex 0406 90 31	— — — — valmistettu lampaan tai puhvelinmaidosta, suolavettä sisältävissä astioissa tai lampaan- tai vuohennahkaisissa pulloissa	—
ex 0406 90 33	— — — — muu:	40,85
ex 0406 90 35	— — — Kefalotyri-juusto	40,85
ex 0406 90 37	— — — Finlandia-juusto	40,85
ex 0406 90 39	— — — Jarlsberg-juusto	40,85
	— — — muu:	
0406 90 50	— — — — lampaan tai puhvelinmaidosta valmistettu juusto suolavettä sisältävissä astioissa tai lampaan- tai vuohennahkaisissa pulloissa	—
	— — — — muu:	
	— — — — — rasvapitoisuus enintään 40 painoprosenttia ja vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta:	
	— — — — — — enintään 47 painoprosenttia:	
0406 90 61	— — — — — — — Grana padano-, parmigiano reggiano -juustot	—
0406 90 63	— — — — — — — Fiore sardo-, pecorino-juustot	—
ex 0406 90 69	— — — — — — — muu	46,00
	— — — — — — suurempi kuin 47 mutta enintään 72 painoprosenttia	40,85
	— — — — — — suurempi kuin 72 painoprosenttia:	
ex 0406 90 91	— — — — — — — Tuorejuusto, kypsytetty	35,00
ex 0406 90 93	— — — — — — — muu	35,00
	— — — — — muu:	
ex 0406 90 97	— — — — — — — Tuorejuusto, kypsytetty	38,00
ex 0406 90 99	— — — — — — — muu	38,00
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi, ja fruktoosi, jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri:	
1702 10	— laktoosi ja laktoosisiirappi(9):	
1702 10 90	— — muu	12,15
2106	Muualle kuulumattomat ravintovalmisteet:	
2106 90	— muu:	
	— — lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit:	
	— — — muu:	
2106 90 51	— — — — laktoosisiirappi	12,15

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tasausmaksu ECUina 100 kilon nettopainoa kohden (jollei muuta ilmoiteta)
2309	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokinnassa:	
2309 10	— koiran- tai kissanruoka, vähittäismyyntipakkauksissa:	
	— — joissa on tärkkelystä tai yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1702 30 51–1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 tai 2106 90 55 kuuluvaa glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia tai joissa on maitotuotteita:	
	— — — joissa on tärkkelystä, glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia:	
	— — — — joissa ei ole lainkaan tärkkelystä tai joissa sitä on enintään 10 painoprosenttia:	
2309 10 15	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50 mutta vähemmän kuin 75 painoprosenttia	—
2309 10 19	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 75 painoprosenttia	—
	— — — — joissa on tärkkelystä enemmän kuin 10 mutta enintään 30 painoprosenttia:	
2309 10 39	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50 painoprosenttia	— (8)
	— — — — joissa on tärkkelystä enemmän kuin 30 painoprosenttia:	
2309 10 59	— — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50 painoprosenttia	— (8)
2309 10 70	— — — joissa ei ole lainkaan tärkkelystä, glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä, maltodekstriinisiirappia, mutta joissa on maitotuotteita	—
2309 90	— muu:	
	— — muu:	
	— — — joissa on tärkkelystä tai yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 1702 30 51–1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvaa glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia tai joissa on maitotuotteita:	
	— — — — joissa on tärkkelystä, glukoosia , glukoosisiirappia, maltodekstriiniä tai maltodekstriinisiirappia:	
	— — — — — joissa ei ole lainkaan tärkkelystä tai joissa sitä on enintään 10 painoprosenttia:	
2309 35	— — — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50, mutta vähemmän kuin 75 painoprosenttia	—
2309 90 39	— — — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 75 painoprosenttia	—
	— — — — — joissa on tärkkelystä enemmän kuin 10 mutta enintään 50 painoprosenttia:	
2309 90 49	— — — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50 painoprosenttia	— (8)
	— — — — — joissa on tärkkelystä enemmän kuin 30 painoprosenttia:	
2309 90 59	— — — — — — joissa on maitotuotteita vähintään 50 painoprosenttia	— (8)
2309 90 70	— — — — joissa ei ole lainkaan tärkkelystä, glukoosia, glukoosisiirappia, maltodekstriiniä, maltodkstriinisiirappia, mutta joissa on maitotuotteita	—

(1) Tasausmaksu näille tuotteille 100 kilon nettopainoa kohti on seuraavien tekijöiden summa:
— 100 kilogrammaan nettopainoista tuotetta sisältyvän maitorasvan määrää vastaava summa prosentteina ilmaistuna, kerrottuna 0,0429 ECUlla,
— sekä 100 kilogrammaan nettopainoista tuotetta sisältyvän rasvattoman aineen määrää vastaava summa kiloina, kerrottuna 0,015108 ECUlla.

(2) Ilmaisulla "ihmisravinnoksi tarkoitetut tuotteet" tarkoitetaan muita kuin komission asetuksen (ETY) N:o 1725/79 (EYVL N:o L 199, 7.8.1979, s. 1) tai komission asetuksen (ETY) N:o 3714/84 (EYVL N:o L 341, 29.12.1984, s. 65) säännösten mukaisesti denaturoituja tuotteita tai komission asetuksen (ETY) N:o 1624/76 (EYVL N:o L 180, 6.7.1976, s. 9) järjestelyn osana Espanjaan tuotuja tuotteita.

(3) Tasausmaksu näille tuotteille 100 kilon nettopainoa kohden on seuraavien tekijöiden summa:
— 100 kilogrammaan nettopainoista tuotetta sisältyvän maitorasvan määrää vastaava summa prosentteina ilmaistuna, kerrottuna 0,0429 ECUlla,
— sekä 100 kilogrammaan nettopainoista tuotetta sisältyvän rasvattoman kuiva-aineen määrää vastaava summa kiloina, kerrottuna 0,166188 ECUlla.

(4) Tasausmaksu näille tuotteille 100 kilon nettopainoa kohden on seuraavien osien summa:
— ilmoitettu määrä kilolta kerrottuna 100 kiloon lopputuotetta sisältyvän maidon ja kerman painolla
ja
— lisämäärä jokaisesta 100 nettokilogrammalla tuotetta olevan sakkaroosipitoisuuden tai muiden makeutusaineiden pitoisuuden prosenttiyksiköstä, samansuuruinen kuin 1 kilogrammaan valkoista sokeria sovellettava tasausmaksu.

(5) Tasausmaksu näille tuotteille on 100 kilon nettopainoa kohden on seuraavien osien summa:
— ilmoitettu määrä
ja
— lisämäärä jokaisesta 100 nettokilogrammalla tuotetta olevan sakkaroosipitoisuuden tai muiden makeutusaineiden pitoisuuden prosenttiyksiköstä, samansuuruinen kuin 1 kilogrammaan valkoista sokeria sovellettava tasausmaksu.

(6) Tasausmaksu näille tuotteille 100 kilon nettopainoa kohden on seuraavien tekijöiden summa:
— 100 kilogrammaan nettopainoista tuotetta sisältyvän maitorasvan määrää vastaava summa prosentteina ilmaistuna, kerrottuna 0,0429 ECUlla,
— 100 kilogrammaan nettopainoista tuotetta sisältyvän rasvattoman kuiva-aineen määrää vastaava summa kiloina kerrottuna 0,166188 ECUlla
sekä
— lisämäärä jokaisesta 100 nettokilogrammalle tuotetta olevan sakkaroosipitoisuuden tai muiden makeutusaineiden pitoisuuden prosenttiyksiköstä, samansuuruinen kuin 1 kilogrammaan valkoista sokeria sovellettava tasausmaksu.

(7) Tasausmaksu näille tuotteille 100 kilon nettopainoa kohden on samansuuruinen kuin ilmoitettu tuki, joka on kerrottu rasva-aineen painolla 100 kilossa lopputuotetta.

(8) Tasausmaksu näille tuotteille 100 kilon nettopainoa kohden on:
— yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 2309 10 39 ja 2309 90 49 kuuluvien tuotteiden osalta samansuuruinen kuin liittymistasausmaksu 100 kilolle maissia kerrottuna kertoimella 0,16,
— yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 2309 10 59 ja 2309 90 59 kuuluvien tuotteiden osalta samansuuruinen kuin liittymistasausmaksu 100 kilolle maissia kerrottuna kertoimella 0,50.
Vievän jäsenvaltion on myönnettävä nämä määrät Espanjaan vietäessä tai vastaavasti tuovan jäsenvaltion on perittävä nämä määrät Espanjasta tulevassa tuonnissa.

(9) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 504/86 (EYVL N:o L 54, 1.3.1986, s. 54) mukaisesti alanimikkeeseen 1702 10 10 kuuluviin tuotteisiin sovellettava liittymistasausmaksu on sama kuin yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 1702 10 90 kuuluviin tuotteisiin sovellettava liittymistasausmaksu.

Huomautus: Vuohen- tai lampaanmaidon ja -kerman, sekä yksinomaan näistä tuotteista valmistettujen tuotteiden osalta:
— analyyttinen kontrolli suoritetaan immunokemiallisella ja/tai elektriforeettisella menetelmällä, jota mahdollisesti täydennetään HPLC-määrityksellä
— tullimuodollisuuksia täytettäessä asianosaisen on ilmoitettava tähän tarkoitukseen varatussa ilmoituksessa, että kyseessä oleva maito tai kerma on yksinomaan lampaasta tai vuohesta saatava tuote, tai tapauksen mukaan, että kyseessä oleva juusto on valmistettu yksinomaan lampaan- tai vuohenmaidosta."

40 artikla

Korvataan vuosien 1973–1979(1) kaupallisten neuvotteluiden tuloksena syntyneiden kahdenvälisten sopimusten tekemisestä 10 päivänä joulukuuta 1979 tehdyn neuvoston päätöksen 80/272/ETY osassa "Kanadan ja Euroopan talousyhteisön välisen juustoja koskevan järjestelyn sisältö" oleva liite seuraavasti:

(1) EYVL N:o L 71, 17.3.1980, s. 129

"LIITE

Yhteisön myönnytys vanhennetusta cheddarjuustosta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Autonominen tulli (%) tai tuontimaksu (L)
ex 0406 90 21	Cheddarjuusto:	
	— Pastöroimattomasta maidosta valmistettu cheddarjuusto, jonka pienin rasvapitoisuus kuiva-aineesta on 50 painoprosenttia, jota on kypsytetty vähintään yhdeksän kuukautta (a):	
	— kokonainen juusto (b), jonka arvo vapaasti rajalla on vähintään 170 ECUa (c) 100 kilon nettopainoa kohti	(L)(d)
	— muu, nettopaino:	
	— vähintään 500 g ja arvo vapaasti rajalla vähintään 185 ECUa (c) 100 kilon nettopainoa kohti	(L)(d)
	— pienempi kuin 500 g ja arvo vapaasti rajalla vähintään 195 ECUa (c) 100 kilon nettopainoa kohti	(L)(d)

(a) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(b) Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeessä 0406 90 21 kokonaisiksi juustoiksi katsotaan:
— juustot, joiden nettopaino on vähintään 33 kilogrammaa, mutta enintään 44 kilogrammaa,
— kuution muotoiset juustokimpaleet tai juustot, joiden nettopaino on vähintään 10 kilogrammaa.
(c) Arvorajat mukautetaan automaattisesti ottaen huomioon cheddar-juuston hinnan yhteisössä määräävien tekijöiden muutokset. Tämä mukauttaminen tehdään korotuksen tai vähennyksen avulla, joka on sanasuuruinen kuin yhteisön cheddarjuuston kynnyshinta.
(d) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 2 750 tonnin tariffikiintiön rajoissa 10 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

41 artikla

Muutetaan Euroopan talousyhteisön ja Australian hallituksen välisen Australian ja yhteisön välistä juustoa koskevaa järjestelyä koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona 22 päivänä marraskuuta 1984 tehtyä neuvoston päätöstä 84/560/ETY(1) seuraavasti:

1) Korvataan kirjeen A liite I seuraavasti:

"Liite I

Yhteisön myönnytys cheddarjuustosta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 21	Kokonainen (a) cheddarjuusto, pienin rasvapitoisuus 50 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään 3 kuukautta (b)	L (c)

(a) Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeessä 0406 90 21 kokonaisilla juustoilla tarkoitetaan:
— juustoja, joiden nettopaino on vähintään 33 kilogrammaa, mutta enintään 44 kilogrammaa,
— kuution muotoisia juustokimpaleita, joiden nettopaino on vähintään 10 kilogrammaa.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 3 500 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

(1) EYVL N:o L 308, 27.11.1984, s. 54

2) Korvataan kirjeen A liite II seuraavasti:

"Liite II

Yhteisön myönnytykset cheddarjuustosta ja muista jalostettavaksi tarkoitetuista juustoista

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 11	Jalostettavaksi tarkoitettu juusto:	
	— Cheddar (a) (b)	L (c)
	— muu (a) (b)	L (c)

(a) Sovelletaan asiaa koskevia yhteisön säännöksiä erityisen käyttötarkoituksen valvomiseksi.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 3 500 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

3) Korvataan kirjeen B liite I seuraavasti:

"Liite I

Yhteisön myönnytys cheddar-juustosta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 21	Kokonainen (a) cheddarjuusto, pienin rasvapitoisuus 50 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään 3 kuukautta (b)	L (c)

(a) Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeessä 0406 90 21 kokonaisilla juustoilla tarkoitetaan:
— juustoja, joiden nettopaino on vähintään 33 kilogrammaa, mutta enintään 44 kilogrammaa,
— kuution muotoisia juustokimpaleita, joiden nettopaino on vähintään 10 kilogrammaa.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 9 000 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

4) Korvataan kirjeen B liite II seuraavasti:

"Liite II

Yhteisön myönnytykset cheddarjuustosta ja muista jalostettavaksi tarkoitetuista juustoista

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 11	Jalostettavaksi tarkoitettu juusto:	
	— Cheddar (a) (b)	L (c)
	— muu (a) (b)	L (c)

(a) Sovelletaan asiaa koskevia yhteisön säännöksiä erityisen käyttötarkoituksen valvomiseksi.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 3 500 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

42 artikla

Muutetaan Uuden-Seelannin ja yhteisön välisen juustoja koskevan yhteisten menettelysääntöjen järjestelyn muuttamista koskevan Euroopan talousyhteisön ja Uuden Seelannin hallituksen välisen kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä 22 päivänä marraskuuta 1984 tehtyä neuvoston päätöstä 84/561/ETY(1) seuraavasti:

1) Korvataan kirjeen A liite I seuraavasti:

"Liite I

Yhteisön myönnytys cheddarjuustosta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 21	Kokonainen (a) cheddarjuusto, pienin rasvapitoisuus 50 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään 3 kuukautta (b)	L (c)

(a) Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeessä 0406 90 21 kokonaisilla juustoilla tarkoitetaan:
— juustoja, joiden nettopaino on vähintään 33 kilogrammaa, mutta enintään 44 kilogrammaa,
— kuution muotoisia juustokimpaleita, joiden nettopaino on vähintään 10 kilogrammaa.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 9 000 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

2) Korvataan kirjeen A liite II seuraavasti:

"Liite II

Yhteisön myönnytykset cheddarjuustosta ja muista jalostettavaksi tarkoitetuista juustoista

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 11	Jalostettavaksi tarkoitettu juusto:	
	— Cheddarjuusto (a) (b)	L (c)
	— muu (a) (b)	L (c)

(a) Sovelletaan asiaa koskevia yhteisön säännöksiä erityisen käyttötarkoituksen valvomiseksi.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 3 500 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

(1) EYVL N:o L 308, 27.11.1984, s. 59

3) Korvataan kirjeen B liite I seuraavasti:

"Liite I

Yhteisön myönnytys cheddarjuustosta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 21	Kokonainen (a) cheddarjuusto, pienin rasvapitoisuus 50 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään 3 kuukautta (b)	L (c)

(a) Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeessä 0406 90 21 kokonaisilla juustoilla tarkoitetaan:
— juustoja, joiden nettopaino on vähintään 33 kilogrammaa, mutta enintään 44 kilogrammaa,
— kuution muotoisia juustokimpaleita, joiden nettopaino on vähintään 10 kilogrammaa.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 9 000 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

4) Korvataan kirjeen B liite II seuraavasti:

"Liite II

Yhteisön myönnytykset cheddarjuustosta ja muista jalostettavaksi tarkoitetuista juustoista

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimustulli
ex 0406 90 11	Jalostettavaksi tarkoitettu juusto:	
	— Cheddarjuusto (a) (b)	L (c)
	— muu (a) (b)	L (c)

(a) Sovelletaan asiaa koskevia yhteisön säännöksiä erityisen käyttötarkoituksen valvomiseksi.
(b) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava toimivaltaisten viranomaisten määräämiä edellytyksiä.
(c) Euroopan yhteisöjen toimivaltaisten viranomaisten myöntämän vuosittaisen 3 500 tonnin alennetun tuontimaksukiintiön rajoissa 15 ECUa 100 kilon nettopainoa kohti."

43 artikla

Korvataan Euroopan talousyhteisön ja Suomen tasavallan välisen keskinäistä juustojen kauppaa koskevan yhteisten menettelysääntöjen järjestelyn tekemisestä 20 päivänä joulukuuta 1985 tehdyn neuvoston päätöksen (ETY) N:o 85/569(1) mainitussa järjestelyssä 1 kohdan a ja b alakohta seuraavasti:

"a) *Yhteisöön tuotaessa*

Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0406 kuuluvat Suomesta peräisin olevat ja tulevat juustot, joiden mukana on oltava hyväksytty todistus:

	Tuontitullit (ECUina/100 kg)	*Määrät tonneina*
— Finlandia-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään sata päivää, suorakulmaisina kimpaleina, nettopaino vähintään 30 kiloa, kuuluu alanimikkeeseen ex 0406 90 37	18,13	6 850(1), josta enintään 3000 Finlandia-juuston luokkaan
— Emmental-, gruyère-, sbrinz- ja bergkäsejuusto, muu kuin raaste ja jauhe, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään kolme kuukautta, kuuluu alanimikkeisiin ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 ja ex 0406 90 17:		
— kokonaiset juustot	18,13	
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori ainakin yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 ja pienempi kuin 5 kilogrammaa	18,13	1 700(1)
— Sulatejuusto, muu kuin raaste ja jauhe, valmistettu yksinomaan emmental-, gruyère- ja appenzell-juustoista ja voi sisältää lisättyä vihreää alppijuustoa (schabziger-juustoa), vähittäismyyntipakkauksissa ja rasvapitoisuus kuiva-aineesta vähintään 56 painoprosenttia, kuuluu alanimikkeeseen 0406 30 10	36,27	700
— Tilsit-, turunmaa- ja lappi-juusto, kuuluu alanimikkeisiin 0406 90 25 ja ex 0406 90 89	60	

"b) *Suomeen tuotaessa*

Suomen tullinimikkeistön nimikkeeseen 0406 kuuluvat yhteisöstä peräisin olevat ja tulevat juustot, joiden mukana on oltava hyväksytty todistus:

(1) EYVL N:o L 370, 31.12.1985, s. 41

		Tuontitullit	*Määrät*
0406 10	— Tuorejuusto (myös herajuusto) kypsyttämätön ja juustoaine	⅔ tuontimaksusta	1 500 tonnia rajoituksetta, juustolajista ja -laadusta riippumatta
0406 20	— Juustoraasteja juustojauhe, juustolaadusta riippumatta	tuontimaksu juustolaadun mukaan	
0406 30	— Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe	⅓ tuontimaksusta	
0406 40	— Sinihomejuusto	⅙ tuontimaksusta	
0406 90	— Muu juusto:		
	— — Emmental-juusto	koko tuontimaksu	
	— — Edam-juusto	koko tuontimaksu	
	— — herajuusto	⅔ tuontimaksusta	
	— — muu juusto:		
	— — —Pehmeä jalostettu juusto(2)	⅙ tuontimaksusta	
	— — —muu	⅓ tuontimaksusta	

(1) Näissä juustoluokissa osoitetut määrät ovat keskenään vaihdettavissa 25 prosentin rajoissa ilmoitetuista määristä.

(2) Pehmeillä jalostetuilla juustoilla tarkoitetaan biologisesti homesienillä, homeilla tai muilla juuston pintaan selvän kuoren muodostavilla elimistöillä käsiteltyjä tai jalostettuja juustoja. Käsittelyn tai jalostuksen vaikutusten on näyttävä pinnasta juuston sisäosaa kohti.
Rasvapitoisuus kuiva-aineesta ei saa olla pienempi kuin 50 painoprosenttia.
Vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta ei saa olla pienempi kuin 65 painoprosenttia.
Seuraavat juustot voivat esimerkinomaisesti vastata tätä määritystä:

bibress	coulommiers	munster
brie	epoisse	point-l'évêque
camembert	herve	reblochon
carré de l'Est	limbourg	saint-marcellin
chaource	livarot	taleggio
	maroilles	

Tavaramerkillä myydyt juustot, esimerkiksi:

boursault	ducs (suprême des)
caprice des dieux	explorateur."

44 artikla

Muutetaan Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välisen keskinäistä juustojen kauppaa koskevan kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä 20 päivänä tammikuuta 1986 tehty neuvoston päätös 86/8/ETY(1) seuraavasti:

1) Korvataan kirjeessä A olevan 1 kohdan a alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"a) *yhteisöön tuotaessa*

Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 90 39 ja ex 0406 90 89 kuuluvat Norjasta peräisin olevat ja Norjasta tulevat juustot, joiden mukana on oltava hyväksytty todistus(1):"

(1) EYVL N:o L 22, 29.1.1986, s. 25

2) Korvataan kirjeessä B olevan 1 kohdan a alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"a) *yhteisöön tuotaessa*

Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeisiin 0406 90 39 ja ex 0406 90 89 kuuluvat Norjasta peräisin olevat ja Norjasta tulevat juustot, joiden mukana on oltava hyväksytty todistus(1):"

45 artikla

Korvataan Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välisen keskinäistä juustojen kauppaa koskevan sopimuksen mukauttamisesta 14 päivänä heinäkuuta 1986 tehdyn sopimuksen muuttamista koskevan kirjeenvaihtona olevan sopimuksen tekemisestä 26 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn neuvoston päätöksen 87/370/ETY(1) sopimusteksti, kirjeessä A oleva 1 kohta sekä kirjeessä B oleva 1 kohta seuraavasti:

"1. Vahvistan yhteisön sopimuksen, jotta 1 päivästä huhtikuuta 1987 lähtien ja Espanjan liittymisasiakirjassa määrätyn siirtymäkauden ajaksi Norjasta tuotavien ja Espanjaan vietävien juustojen vuosittaisten määrien jako muutetaan seuraavasti:

"Norjasta peräisin olevat ja Norjasta tulevat juustot, joiden mukana on oltava hyväksytty todistus:

	Määrät (tonneina)	*Tuontitulli (ECUina/100 kg)*
— Jarlsberg-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta ja kuiva-ainepitoisuus vähintään 56 painoprosenttia, kypsytetty vähintään kolme kuukautta, yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 39 kuuluva:		
— kokonainen, kuorellinen(1), 8–12 kiloa,		
— suorakulmaiset kimpaleet, nettopaino enintään 7 kiloa(2),		
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, nettopaino vähintään 150 g ja enintään 1 kilo(2),	82	55
— Ridder-juusto, pienin rasvapitoisuus 60 painoprosenttia kuiva-aineesta, kypsytetty vähintään neljä viikkoa, yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen ex 0406 90 89 kuuluva:		
— kokonainen, kuorellinen(1), 1–2 kiloa,		
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori vähintään yhdellä sivulla(1), nettopaino vähintään 150 g(2)		
— Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste tai jauhe, yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 0406 30 kuuluva	8	36,27

(1) Katsotaan kokonaisiksi kuorellisiksi juustoiksi. Näiden säännösten soveltamiseksi kuori on määritelty seuraavasti: näiden juustojen kuori on juustomassasta valmistettu juuston uloin osa, jonka rakenne on muuta juustoa selvästi kiinteämpi ja väri huomattavasti tummempi.

(2) Pakkauksessa olevat merkinnät on laadittava siten, että kuluttaja tunnistaa tämän juuston."

(1) EYVL N:o L 196, 17.7.1987, s. 77

46 artikla

Korvataan Euroopan talousyhteisön ja Itävallan tasavallan välisen keskinäistä juustojen kauppaa koskevan järjestelyn tekemisestä 23 päivänä heinäkuuta 1987 tehdyssä neuvoston päätöksessä 87/399/ETY(1) järjestelyn 1 kohta seuraavasti:

"1. Itävalta ja yhteisö sopivat, että jäljempänä kuvatuilta vuosittaisilta juustomääriltä perittävät tuontitullit eivät voi ylittää seuraavia rajoja:

A. Itävaltaan tuotaessa

Seuraavat juustot, jotka on valmistettu lehmänmaidosta, jotka ovat peräisin ja jotka tulevat yhteisöstä ja joiden mukana on hyväksytty laatu- ja alkuperämerkintä:

Itävallan tullitariffin nimike tai alanimike	Tavaran kuvaus	Tulli shillinkeinä 100 kiloa kohden	Tuontimäärät tonneina
0406 30 A 1 0406 30 A 2 ex 0406 20 A 1 a ex 0406 20 A 2 a	Sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe Sulatejuusto, raaste tai jauhe	760	2 000
0406 40 A 1 0406 40 A 2	Sinihomejuusto	560	
ex 0406 20 A 1 c ex 0406 20 A 2 c ex 0406 90 A 1 f ex 0406 90 A 2 f	Danbo-, edam-, elbo-, fynbo-, fontal-, gouda-, havarti-, malbo-, maribo-, mimolette-, samsø-, tybo-juusto, myös raaste ja jauhe	560	
ex 0406 90 A 1 f ex 0406 90 A 2 f	Tilsit-juusto	460	
ex 0406 20 A 1 c ex 0406 20 A 2 c ex 0406 90 A 1 f ex 0406 90 A 2 f	Emmental- ja gruyère-juusto, myös raaste ja jauhe	460	3 000
0406 10 A 1 b ex 0406 20 A 1 c 0406 20 A 2 b ex 0406 20 A 2 c ex 0406 90 A 1 d ex 0406 90 A 1 e ex 0406 90 A 1 f ex 0406 90 A 2 d ex 0406 90 A 2 e ex 0406 90 A 2 f	Butterkäse-, esrom-, italico-, kernheim-, saint-nectaire-, saint-paulin-, taleggio-, cheddar-juusto ja muut yllä mainitsemattomat juustot, joiden vesipitoisuus rasvattomasta juustomassasta on enintään 62 prosenttia, myös raaste ja juusto	560	

Näitä yhteisöstä peräisin olevia juustoja, joilla ei ole hyväksyttyä laatu- ja alkuperämerkintää, ei saa tuoda Itävaltaan.

B. Yhteisöön tuotaessa

Yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 0406 kuuluvat Itävallasta peräisin olevat ja Itävallasta tulevat juustot, joiden mukana on hyväksytty todistus:

(1) EYVL N:o L 213, 4.8.1987, s. 36

	Tuontimäärät (tonneina)	*Tulli (ecuina 100 kiloa kohden)*
a) Emmental-, gruyère-, sbrinz-, bergkäse-juusto, ei raaste eikä jauhe, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta, jota on kypsytetty vähintään kolme kuukautta, alanimikkeisiin ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 ja ex 0406 90 17 kuuluvat:		
— kokonaiset juustot	8 000	18,13
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, joissa on kuori vähintään yhdellä sivulla, nettopaino vähintään 1 kg		
— tyhjiössä tai tehottomassa kaasussa pakatut palat, nettopaino enintään 450 g		
b) Sulatejuusto, ei raaste eikä jauhe, jonka valmistukseen on käytetty yksinomaan emmental-, bergkäse- tai muuta vastaavaa kovaa juustoa, vähittäismyyntipakkauksissa ja rasvapitoisuus kuiva-aineesta enintään 56 painoprosenttia, alanimikkeeseen ex 0406 30 kuuluva	3 750	36,37
c) — Sinihomejuusto, alanimikkeeseen 04064000 kuuluva		
— Tilsit-juusto, kypsytetty vähintään yhden kuukauden ja butterkäse-juusto, alanimikkeisiin ex 0406 90 25 ja ex 0406 90 27 kuuluva		
— Mondseer-juusto, rasvapitoisuus kuiva-aineesta vähintään 40 ja pienempi kuin 48 painoprosenttia, alanimikkeeseen ex 0406 90 89 kuuluva		
— Alpentaler-juusto, pienin rasvapitoisuus 45 painoprosenttia kuiva-aineesta ja vesipitoisuus suurempi kuin 40 ja pienempi kuin 45 painoprosenttia, alanimikkeeseen ex 0406 90 89 kuuluva	3 950	60"
— Edam-juusto, rasvapitoisuus kuiva-aineen painosta vähintään 40 ja pienempi kuin 48 painoprosenttia, kokonaiset, nettopainoltaan enintään 350 g ("geheimratskäse"), alanimikkeisiin ex 0406 90 23 ja ex 0406 90 89 kuuluva		
— "Tiroler graukäse"-juusto, rasvapitoisuus kuiva-aineen painosta pienempi kuin 1 prosentti ja vesipitoisuus suurempi kuin 60 ja pienempi kuin 66 painoprosenttia, alanimikkeeseen ex 0406 90 89 kuuluva		
— "Weisskäse nach Balkanart"- ja Kefalotyri-juustot, valmistettu lehmänmaidosta, rasvapitoisuus pienempi kuin 48 prosenttia kuiva-aineen painosta, alanimikkeisiin ex 0406 90 35 ja ex 0406 90 89 kuuluvat		

47 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1988.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1987.

Komission puolesta
Frans ANDRIESSEN
Varapuheenjohtaja